

火山・溫泉・休閒・娛樂・美食・購物

All In One KYUSHU!

\夏季號/

2017年 05月 Vol.11

美好九州

Probably the best choice to visit.



《免費贈閱》

企劃
特集

「ユーリ!!! on ICE」聖地巡禮・唐津市

特集

九州・玩體驗！



特別企劃—郭獻尹老師の柳川行旅記

美食系列—美食大集合、佐世保漢堡、むかん

鐵道系列—特急 海幸山幸、穎娃駅

泡湯賞景

筋湯溫泉・筑後吉井地區・軍艦島



好禮雙重送!!
請參閱P.6

美好九州讀者專屬優惠 ~日本3C家電優惠券(封面裡)・DUTY FREE優惠券(封底)!



除相機、家電外，還有各種豐富產品



電器優惠券

照相機、家電、手錶、玩具 etc

8% OFF Tax-Free + **7% OFF** Coupon

Apple產品、勞力士、Nintendo Switch遊戲機本體、酒類、藥品、化妝品、Outlet商品、二手商品等可以免稅，但是沒有額外的折扣。
遊戲機本體、藥品、化妝品、食品適用於8%OFF + 5%OFF折扣券。

影印或出示手機畫面即可

(カウント JAN)

有效至
2017/10/31

(自動値引き JAN)



※家電・ドラッグ共通の値引き
クーポンです。自動的にそれぞれ適切な値引きがされます。必ず①、②両方をスキャンの上、会計をお願い致します。



etc



網上預留，店內付款提貨

搜索



預留

BIC CAMERA
DELIVERY

機場配送



酒店配送

**BIC CAMERA**

日本全國共有 42 家門店

全年無休

九州
3店鋪

天神1號館

福岡縣福岡市中央區
今泉1-25-1
OPEN
10:00AM ~ 9:00PM

地圖 Page ▶ 08P



天神2號館

福岡縣福岡市中央區
天神2-4-5
OPEN
10:00AM ~ 9:00PM

地圖 Page ▶ 08P



鹿兒島中央站店

鹿兒島縣鹿兒島市中央町1-1
OPEN 10:00AM ~ 9:00PM

地圖 Page ▶ 08P



BIC CAMERA GROUP

此優惠券可在BIC CAMERA、KOJIMA、Sofmap
所有店舖使用。KOJIMA
X
BIC CAMERA

Sofmap

函館、沖繩等

秋葉原等

Air BIC CAMERA

4月21日在
AQUA CITY ODAIBA開幕！AQUA CITY ODAIBA 店
OPEN 11:00AM ~ 21:00PM

位於羽田機場和成田機場的家電店！

• 成田國際機場第二候機樓店

• 羽田機場國際線候機樓店

Air BIC CAMERA成田機場店和羽田機場店在
出入境辦理處外面。請注意辦理日本出境手續
後，將不能再光顧。

不能與其他的優惠活動、折價券同時使用。在Air BIC CAMERA店折扣額有時會有所不同。

アップル純正品、ロレックス、Nintendo Switch本体、酒類、藥、化妝品、アウトレット品、中古品など割引対象外商品があります。免税8%OFFは対象です。ゲーム機本体は免税8%OFF+5%OFFです。他のキャンペーン、クーポンとの併用はできません。Air BIC CAMERAは割引率が異なる場合があります。Air BIC CAMERAはイミグレーションの前にあります。出国手続きをした後ではお立ち寄りいただけません。ご注意ください。コピー不可。

九州各地慶典活動

圖／福岡縣觀光連盟、ツーリズムおおいた、長崎縣觀光連盟、佐賀市觀光協會、熊本市イベント推進課、みやざき觀光コンベンション協会、鹿兒島縣觀光連盟



【福岡縣】川渡り神幸祭(川渡神幸祭)

5.20(六)～5.21(日)

川渡り神幸祭是福岡縣的五大祭典之一，也是福岡縣第一個無形民俗文化財，至今已有約450年的歷史。據說祭典起源於永祿年間，當時伊田村(現田川市)因流行疫病，為了祈福消災、祈求健康，於是開始有了這樣的祭典。比較特別的是活動是在河內舉行，而且歷時2天，除了2座神轎與11座裝飾華麗的山笠在水中擺動行走外，第一天還有活靈活現的獅子舞演出，整個城鎮人潮喧囂、鑼鼓喧天，熱鬧無比。



福岡縣田川市魚町2-30(風治八幡宮)田川伊田站周邊 ☎ 0947-42-1135 🌐 kawawatari.com

【大分縣】吉弘樂

7.23(日)※第1回10:00～、第2回14:00～



大分縣國東市武藏町吉広(樂庭八幡社)
0978-72-5168(國東市觀光課)
www.city.kunisaki.oita.jp/site/rokugou1300/yoshihiro-gaku.html

「吉弘樂」於每年7月的第四個星期日舉行，為國家指定的重要無形民俗文化財。祭典源自日本南北朝時代(1331年～1392年)，當時身為領主的吉弘正賢為了祈禱能夠打勝戰，於是結合「念佛踊り」と「風流踊り」設計出獨特的「樂打ち(太鼓舞蹈之一)」。現在則演變成祈求天下太平、五穀豐收、消除蟲害等的祭典活動。49名似是武士又像農民的演出者，頭戴樂人兜、烏帽子或陣笠(軍用斗笠)，一邊打著太鼓或鉦，一邊展現英勇神武的舞蹈。

【佐賀縣】佐賀城下栄の国まつり(佐賀城下榮之國祭典&花火大會)

8.5(六)～8.6(日)

「佐賀城下栄の国まつり」是佐賀市夏季的代表性祭典，於每年8月第1個星期六、日連續舉行。主會場位於「JR佐賀站南口」到「佐賀城跡中央大道」之間，有熱情洋溢的YOSAKOI佐賀狂歡活動，也有五花八門的遊行隊伍表演及神轎繞境隊伍，場面相當熱鬧壯觀。首日夜晚，佐賀城北濠周邊也會舉行盛大的花火大會，將氣氛帶入最高潮！第二天則有全民大跳傳統舞蹈的「総おどり(總舞)」，以及上千位小朋友共同演出的「こども総おどり(兒童總舞)」表演等，處處充滿歡騰熱鬧的景象！



佐賀縣佐賀市中央大通り周邊

0570-20-0685(佐賀城下栄の国まつり振興會事務局) 🌐 www.facebook.com/saga.sakae

【熊本縣】火の国まつり(火之國祭典)

8.4(五)～8.6(日)



「火の国まつり」是熊本夏季最盛大的祭典，其中最熱鬧且最受矚目的活動是熊本全體市民共同參與的總舞遊行。參與人數多達5,000名，各個盛裝打扮，一邊哼唱熊本民謡「おてもやん」，一邊隨著節奏跳舞，現場氣氛熱烈歡騰，宛如一場奔放熱情的夏季嘉年華。另外，在號稱西日本最大的拱廊商店街裡，也有各種不同的趣味活動。熊本市區的現代美術館也特別改裝成鬼屋，讓大小朋友都能留下一個難忘的回憶！

熊本縣熊本市區街道・熊本市公所周邊
096-334-1500(ひごまるコール 8:00～21:00無休)
www.hinokuni-matsuri.jp
※熊本市電「辛島町」下車，徒步約10分鐘

【長崎縣】おおむら夏越まつり(大村夏越節)

8.1(二)～8.3(四)

8月1日登場的「花火大會」，以繽紛絢麗的煙火點亮夏季的夜空，為「おおむら夏越まつり」揭開序幕。大村灣在美麗花火的映照下，顯得格外動人，充滿夢幻與浪漫。接下來的兩天則是一連串緊鑼密鼓、熱鬧喧囂的精彩活動與表演，有太鼓表演、鄉土藝能活動及全民參與的總舞等，處處瀰漫熱鬧歡騰的氣氛。此外，拱廊商店街及JR大村站前的「夏越夢通り」，也有夏日祭典少不了的各式攤販小吃，令人難以抗拒。



長崎縣大村市東本町2-1
0957-52-2580(おおむら夏越まつり協賛会)

【宮崎縣】日向ひよっこ夏祭り(日向火男夏日祭)

8.4(五)前夜祭、8.5(六)本祭



起源於1984年，每年都吸引許多日本全國各地的舞者前來參與，是宮崎縣代表性的活動祭典之一。每一位舞者都身穿紅色和服，頭戴圓點毛巾，各自扮演起「ひよっこ(火男)」、「阿龜」、「狐狸」，同時隨著輕快的旋律跳起既滑稽又風情萬種的舞蹈。這項活動不但將日向的街道染成一片火紅，可愛逗趣的面具及舞蹈表演也令人留下深刻的印象。



宮崎縣JR日向市站周邊街區
0982-55-0235(日向市觀光協會) 🌐 www.hyottoko.jp/fs

【鹿兒島縣】せっぺとべ(插秧祭)

6.4(日)

「せっぺとべ」是日置市日吉地區流傳約400年的祭典。每年6月的第一個星期日都會在日置的八幡神社及鬼丸神社舉行流傳多年的「せっぺとべ」活動。男子們身穿白色服飾，在整地完成的「神田」裡，彼此肩搭肩圍成圓圈，一邊高呼歡唱，一邊踩著泥土，跳躍起舞，藉以祈求全年都能夠



五穀豐收，民安物豐。活動當天還有當地居民及小朋友獻跳的「鎌踊り」「虛無僧踊り」等舞蹈，處處充滿朝氣活力，非常值得體驗一番。

鹿兒島縣日置市日吉町日置(八幡神社)
099-292-2112(日置市役所日吉支所地域振興課)
www.kagoshima-kankou.com/event/20219/

全球動畫迷爭相朝聖的城鎮

文／吉田曉子

圖／唐津市、佐賀県觀光連盟、JR 唐津駅、
鏡山溫泉旅館、つればし、吉田曉子

「ユーリ!!! on ICE」 聖地巡禮・唐津市

ユーリ!!!
YURI ON ICE

[TV 動畫] ユーリ !!! on ICE(YURI!!! on ICE)

<http://yurionice.com/>

〈故事簡介〉

「ユーリ !!! on ICE」是以男子花式溜冰為題材，於 2016 年 10 月～12 月播放的日本原創動畫。故事中的主角，勝生勇利，代表日本參加花式滑冰大獎賽總決賽，但很不幸地慘遭滑鐵盧。失意落寞的勇利，於是回到了睽違 5 年之久的故鄉「長谷津町」。然而，溜冰界的傳奇人物，也是世界選手權 5 連霸的俄羅斯選手維克多·尼基弗洛夫，卻在此時突然來訪。雖然對於這樣突如其來的意外有點不知所措，但勇利還是在維克多的指導下，一步一步往花式滑冰總決賽的冠軍邁進……。

在這個以花式溜冰為題材的故事中，所有的觀眾都被劇中頗富個性且深具魅力的人物們深深所吸引。而花式溜冰選手們在社群網站發表的相關言論，也引起全球溜冰迷與動漫迷的關注與討論。

動畫裡，主角勝生勇利的故鄉「長谷津町」，實際上的舞台原型就是「佐賀縣唐津市」。現在不僅是日本，就連海外也有許多 YURI 迷前來唐津朝聖，造訪動畫中的名場景。建議您不妨也到這個擁有美麗古城「唐津城」的唐津，展開一場「聖地巡禮」！

唐津城（動畫・長谷津城）



在這部動畫中，「長谷津城（唐津城）」是維克多拍攝記念照，並上傳至社群網站上的地點。這裡是唐津觀光的代表性景點，也是欣賞櫻花與紫藤花的名勝地。從天守閣遠眺時，更讓人有宛如領主般的感受。（天守閣目前正在整修，預定2017年7月22日重新開放）

◎ 唐津市東城内8-1
◎ 0955-72-5697
◎ 9:00~17:00
◎ 門票：一般410日圓・中小學生200日圓
◎ 全年無休

溫泉



鏡山展望台



動畫內美麗的長谷津風景。其中從「鏡山展望台」一次覽盡的「松浦川」、「虹の松原」、「唐津灣」絕景，是到訪唐津時，不能錯過的景點。標高約283公尺的距離，開車約10分鐘，若是當成登山步道慢慢往上走約1小時。

◎ 唐津市鏡山 ◎ 0955-72-9250

虹の松原



浜崎海岸



動畫中有許多海邊的畫面，如：維克多與勇利談心的場景、ED主題曲的淋浴場景等。沿著唐津灣的海岸，有一片寬400~700m、長約4.5km的「虹の松原」。它是日本三大松原(松樹叢生的平原)之一，為國家指定的特別名勝。穿越其間的縣道，宛如綠色隧道一般，被入選為「日本の道100選(日本道路百選)」。

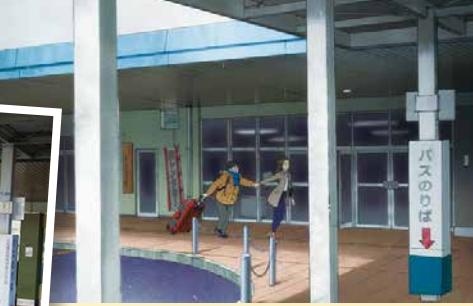
勇利回到故鄉時，以及尤里奧(尤里·普里榭茨基)下車走出來時……這個許多熱門人物登場的「長谷津駅(唐津駅)」，當然也是聖地巡禮的重點。為了讓所有粉絲開心，現在車站不僅貼起動畫的海報，還掛上與唐津市合作的旗幟等，以「YURI 風」來迎接前來朝聖的旅人。



唐津駅 (動畫・長谷津車站)



唐津市新興町2935-1
0955-72-5801



京町アーケード



唐津市京町

為了追尋維克多而來到長谷津的尤里奧，曾在商店街購買老虎圖案的衣服。那條商店街的原型就是這裡。上方設有屋頂，即使下雨也可以安心來此觀光採購。



背景「長谷津城(唐津城)」，勇利慢跑，以及尤里奧一邊走一邊找尋維克多身影的橋面場景，令人印象深刻。這裡不僅道路寬廣，適合漫步，而且還能從最美的角度欣賞或拍攝城景。另外，因為島內有抽籤中獎相當靈驗的「寶當神社」而深受遊客歡迎的「高島」，也可以附近的碼頭搭船前往。



舞鶴橋



唐津市栄町

鏡山温泉茶屋 美人の湯(動畫・ゆ~とぴあ かつき)



動畫中，勇利老家的溫泉設施「ゆ~とぴあ かつき」。維克多與勇利的初次邂逅就是從這裡開始。泡完溫泉之後，在用餐處點上一份維克多喜愛並稱它為「神的食物」的「カツ丼（豬排蓋飯）」，才稱得上是真正的巡禮者！黏滑的蛋汁滲入炸豬排內，融合成一道美味可口的逸品。不泡湯，只用餐也OK。



◎ 唐津市鏡4733
◎ 0955-70-6333
◎ 10:00～21:30 (22:00閉館)
◎ 泡湯費：成人600日圓・2歳～小學300日圓
(毎月26日及17:00之後 成人500日圓・2歳～
小學250日圓)
◎ 獨立湯屋(泡湯費另計)=1000日圓(50分)
◎ 第3個星期四
(若遇國定假日，照常營業)

呼子のイカ



唐津市區搭巴士約30分。著名的港都「呼子」，因一年四季都提供各式「活烏賊姿造」而聞名。動畫裡出現的美食廣告宣傳場景，也是大家熱烈討論的話題，而出現於該場景的活烏賊姿造，即是唐津的代表性美食。

◎ 唐津市呼子町

前往唐津的交通方式

- 開車：從福岡IC經由福岡都市高速道路及西九州自動車道約60分即可抵達。
- 高速巴士：從博多駅交通センター(博多站交通中心)或天神バスセンター(天神巴士中心)搭車約70分。
- JR：從博多地鐵站搭車至唐津站，最快約60分。



唐津觀光協會

◎ 唐津市新興町2935-1
◎ 0955-74-3355 ◎ 9:00～18:00
◎ <http://www.karatsu-kankou.jp/>

唐津市ふるさと会館アルピノ

◎ 唐津市新興町2881番地1
◎ 0955-75-5155 ◎ 9:00～19:00
◎ <http://karatsu-arpino.com>

KVG唐津ボランティアガイド(KVG唐津免費導覽)

◎ 唐津市大名小路1-54(唐津商工会議所内)
◎ 0955-72-5141(唐津商工会議所)
◎ <https://www.facebook.com/vg.88karatsu/>
☆原則上為免費服務。請於10天前申請。
提供英語導覽。

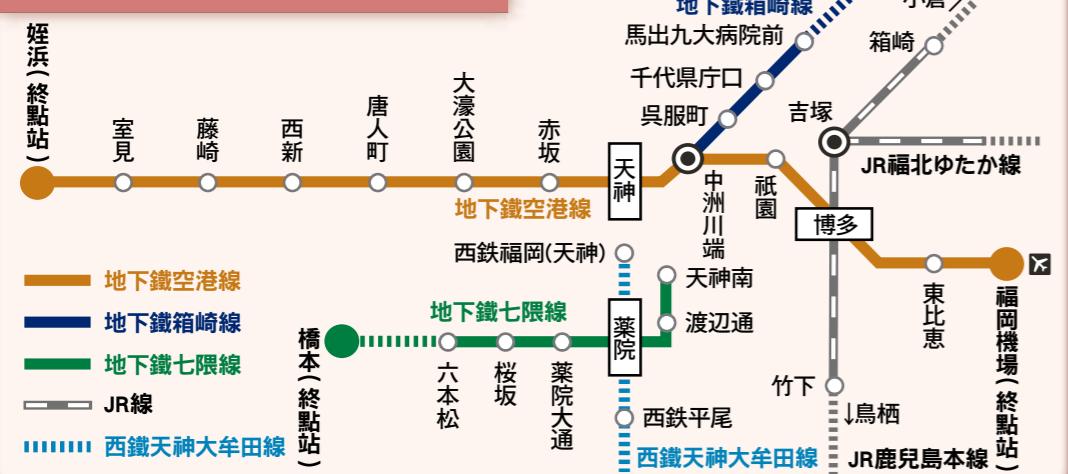
福岡市 博多



福岡市 天神・中洲



福岡市中心地下鐵路線圖



《圖例》

- 住宿
- 餐廳
- 速食店
- 咖啡廳
- 百貨購物
- 書籍・文具店
- 便利商店
- 藥妝店
- 遊樂園
- 電影院
- 渡輪
- 公園
- 博物館・美術館
- 神社
- 寺廟
- 郵局
- 政府機關
- 警察局
- 觀光諮詢服務處
- 車站
- 學校

《地下鐵1日乗車券》

價格: 大人¥620 小孩¥310(平日)
大人¥520 小孩¥260(週六日及例假日)
地點: 福岡市地下鐵各站的自動售票機
■購買1日票券可以無限次搭乘地下鐵全線。部分觀光景點及餐飲店也可享折扣優惠，例如: 福岡市博物館、福岡亞洲美術館、博多町家土館等。
■ 092-734-7800 <http://subway.city.fukuoka.lg.jp>

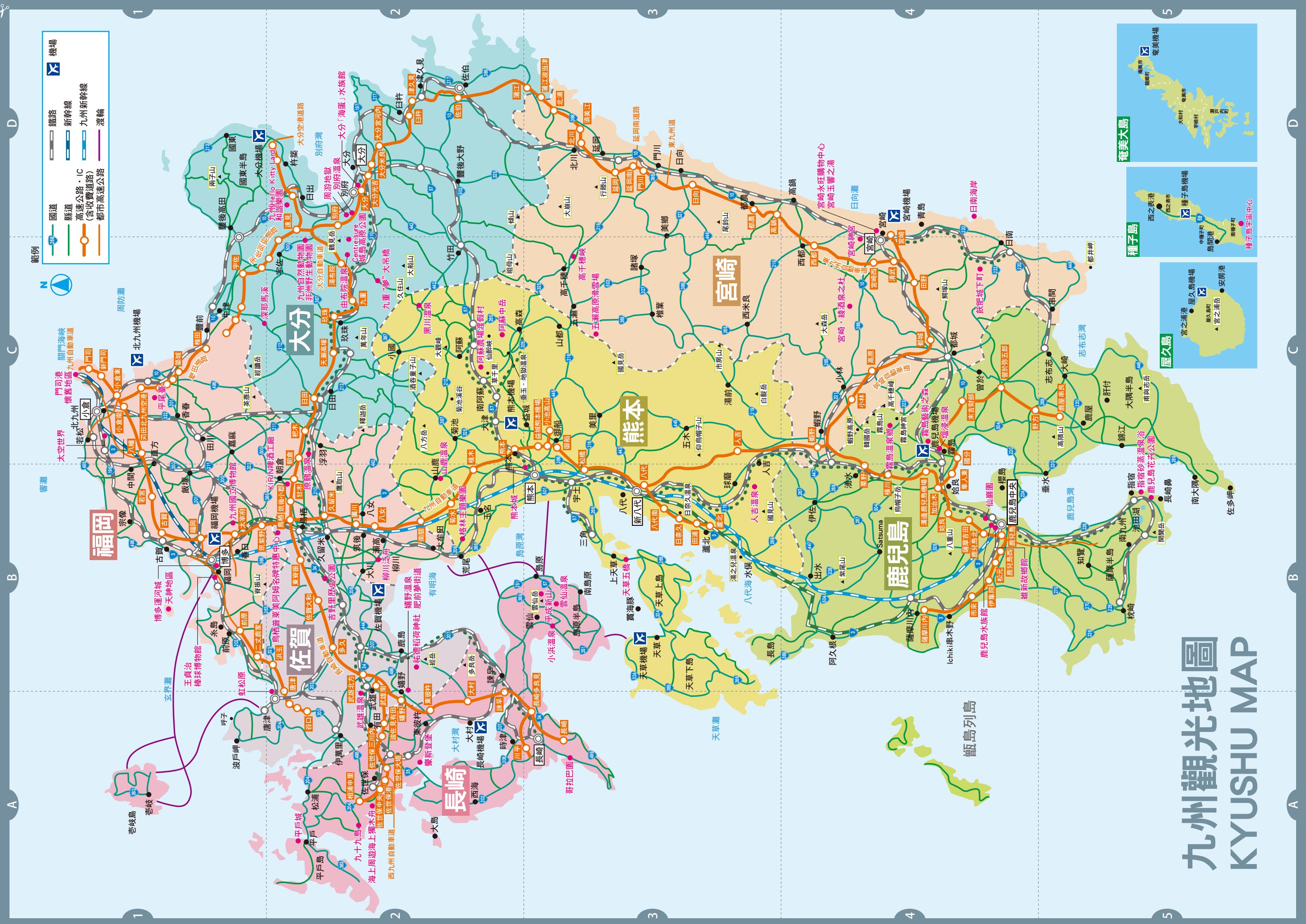
熊本市區



鹿兒島市區



九州觀光地圖 KYUSHU MAP



柳川觀光大使・郭獻尹老師の

柳川行旅記

文／郭獻尹・圖／柳川市觀光課、柳川觀光開發（株）、野藤泰昇、Tina



郭獻尹
基隆市人，東吳大學推廣部・世新大學・國立政治大學日語講師，日語勉強會fb社團創辦人。



水鄉「柳川(YANAGAWA)」在我造訪前，早已耳聞「柳川」有好吃的蒸籠鰻魚飯外，還可以搭船遊覽整個城市，讓我對於此次的柳川之行，充滿期待。話說到「柳川」的契機，是由於我協助柳川市推動「やさしい日本語ツーリズム(簡易日語遊日本)」的計畫，

被選為「柳川觀光大使」，必須到柳川出席自己的就任儀式。

目前，每年到柳川的外國遊客裡，台灣朋友就佔了一半以上，而且多少都會說日語。為此，柳川市訓練了當地觀光業者使用簡單的日語接待台灣觀光客，真的十分令人感動！

到柳川短短兩天，卻收穫滿滿。除了既定的就任儀式及拜會行程外，柳川市政府為了更真實地向台灣朋友行銷「柳川」，還安排我參觀許多地方。以下是我節錄下來的重點，誠摯推薦大家！



柳川遊河



川下り (KAWAKUDARI)
船夫會邊搖著木船導覽柳川兩岸的明媚風光，還會不時高歌一曲、講笑話。



「柳川觀光大使」任命

柳川市吉祥物
KOPPORI、我、
柳川市金子健次
市長



「簡單日語旅遊研究會」吉開章事務局長、我、「台北駐福岡經濟文化辦事處」戎義俊處長



北原白秋生家
日本詩聖「北原白秋」的紀念館，陳列許多與「白秋」有關的歷史文物。

特色景點&美食



セイロ蒸し (SEIROMUSHI)
柳川名物蒸籠鰻魚飯，經過火烤再蒸，味道可口有層次感，不同於一般鰻魚飯的做法。

さげもん (SAGEMON)
柳川著名的女兒節慶典，2月到4月都可以看到店家及一般家庭裡擺放人偶及色彩繽紛的幸運吊飾。

柳川藩主立花邸 御花
柳川藩主立花官邸是日西合璧的建築，庭園優美，更有許多珍貴且豐富的歷史文物。



やさしい日本語ツーリズム(簡易日語遊日本)

這是柳川市特別針對海外遊客所企劃的活動，遊客與當地店家可以透過識別徽章拉近彼此之間的距離，也為彼此留下溫馨而難忘的回憶。識別徽章分為白色與水藍色，白色徽章是給台灣遊客配戴的，上面寫著：「やさしい日本語、おねがいします（請用簡單的日語跟我溝通）」；而當地店家的水藍色徽章則寫著：「やさしい日本語の、おもてなし（我會用簡單的日語接待您）」。在淺顯易懂的日語會話交談中，不僅加深彼此之間的友誼，也讓原本的柳川之行更值得回味！

柳川市「やさしい日本語ツーリズム」
(提供中、英、日三種字幕選擇)

白色徽章 (台灣遊客)

「請用簡單的日語跟我溝通」



水藍色徽章 (當地店家)
「我會用簡單的日語接待您」



九州魅力，
並不僅止於好山好水好風景，

也不只是豐富多彩的山珍海味與美饌佳餚。
更令更令人驚豔的是各縣五花八門的體驗活動。
無論室內或戶外，也不管是上山或下海，
每一項活動都有驚喜，每一樣事物都令人驚嘆！
如此令人嘖嘖稱奇的驚喜與驚嘆，
當然是旅行計劃中最不可少的行程。

期盼您能在體驗過程的點點滴滴中，
留下屬於自己的美麗回憶～。

九州 トキメキ

トキメキ くまん

圖／九州觀光推進機構、九重町觀光協會、
竹田市觀光ツーリズム協會、別府市觀光施設連絡協議會、
佐賀市、杵築市觀光協會、日出町觀光協會、平戶觀光協會、
くまもと写真館、山鹿溫泉觀光協會、高千穗町觀光協會、
桜島ミュージアム、松月堂、星のふるさと、
Mrs.優尼笑晦遊世界、トリック3Dアート湯布院館、
パイオパーク、吉次園、くま川下り株式会社、
高千穂あまたらす鉄道、高千穂牧場、
かかしの里ゆばっぽ、桜島ミュージアム、
グリーンファーム、上野原繩文の森、ふくや、
asianbeat、吉田曉子、洪雅欣





博多の食と文化の博物館
 福岡県福岡市東区社領2-14-28
 092-621-8989
 10:00~17:00(最後入館時間16:30)※工廠作業時間至15:00左右
 毎週二(若遇國定假日改為隔日休)
 7月24日~8月底無休,但週二生產線暫停。
 國中以上300日圓・國小以下免費
<http://117hakuhaus.com/>



文・吉田曉子／圖・ふくや、asianbeat／特別協力・福岡縣營運的流行文化情報網站 asianbeat FUKUOKA, JAPAN http://asianbeat.com/ct/feature/issue_spot/hakuhaku.html

走!一起到「HAKUHAKU」博物館 體驗～明太子發祥地「博多」的文化與美食

無論國內或國外，只要說起遊客最愛的「博多味道」，就非「豚骨拉麵」與「明太子」莫屬了。明太子源起於戰後復興期，由「ふくや(FUKUYA)」所研發，而這一間博多明太子製造業者也將於明年正式邁入 70 周年。2013 年設立的「博多の食と文化の博物館(博多飲食文化博物館)」，位於ふくや工場內，簡稱ハクハク(HAKUHAKU)。在這個典型的體驗式博物館裡，除了可以一窺博多的文化面貌之外，同時還可以享受當地的美食。

館內 1 樓為「博物館區」與「體驗工房」。博物館區又分為博多祭典、特色美食文化與傳統工藝三個展區，「體驗工房」則為明太子的手作體驗。2 樓則是可以近距離參觀明太子製作過程的「工場見學區」與介紹ふくや創業過程的歷史展區。另外，還有咖啡區及展售區，提供各種明太子餐點與ふくや相關產品。不僅能夠參觀、選購，還能親自體驗與品嚐，是最能感受博多魅力的人氣景點。



1F

「博物館區」……超具特色的博多美食・文化學習區

HAKUHAKU 博物館共分為 5 個區域。首先是博物館區的博多傳統祭典展示區。這裡提供語音導覽設備租借服務，可以直接透過中文解說，深入了解與認識。還有完善的 Wi-Fi 設備，可以直接用平板或手機掃瞄 QR code，輕鬆利用語音導覽服務，非常方便。另外也有多國語言的宣傳 DM，可供參考。



祭典活動

博多美食・文化學習區的博多傳統祭典展示區，主要介紹「博多祇園山笠」、「博多どんたく(博多咚打鼓海港節)」、「放生会(放生會)」這三個福岡代表性的祭典。為了讓遊客充分感受祭典的臨場感，許多設施都以聲音或 3D 影像來呈現。因此，即使祭典期間無法前來，也可以在「HAKUHAKU」體感「祭典的喧鬧歡騰氣氛」！



博多美食

接著是博多美食學習區。據說博多並不只是豚骨拉麵與牛雜鍋的發祥地，烏龍麵與蕎麥麵也是源自於此。必推的博多美食情報，幾乎都可以在這裡找得到。此外還有迷你小遊戲與美食相關書籍等，簡直令人樂不思蜀，甚至忘了時間的流逝。

傳統工藝

博物館區的最後一站是傳統工藝區。這裡展示許多博多職人傳承下來的博多織、博多人形、博多獨樂(博多陀螺)、博多鉄等珍貴作品。現在從事這些工藝製作的職人已經愈少，這也更顯出這些工藝品的珍貴與價值。真希望自己也能擁有它！



全日本獨一無二的「工場參觀+明太子手作體驗」

2F

魚卵變身為明太子！

2樓的ふくや明太子工場，寬敞而壯觀。明太子的製作過程並非完全機械化，許多作業仍需要技巧純熟的作業員來完成，這也是明太子製作的最大特色。工場在嚴格的衛生管理下，每日生產約4公噸的明太子。從醃漬到包裝的每一個過程，都可以學習到日本對品質的要求與堅持。參觀動線上，也設有一些明太子相關的小謎題與遊戲，其中最受歡迎的是明太子計量體驗。「360g」的計量標準，熟練的工作人員只要憑直覺就能很快計量出來，但對完全沒接觸過的新手來說，就不是那麼容易了。請您一定要來試一試！

ふくや的設立緣起於創辦人因為想起在韓國、釜山吃過的醃辣鱈魚子，因而開啟研發製作屬於博多風味的明太子……。在創業時的店貌展示區中，您可以一覽當時的昭和風情與明太子的誕生秘史。

工場
參觀



1F

my明太子
手作體驗

日本唯一！

明太子的手作體驗約40分。您可以依照自己喜愛的辛辣程度調味，並外帶回家。現場也提供中文版的製作過程說明，所以即使是一個人單獨來參加，也完全不用擔心。戴上髮帽後，就開始我們的手作體驗！在預先準備好的明太子上，依照自己的喜好放入辣椒，調整辣味。最辣等級為8級！喜歡挑戰辣味極限的朋友，不妨試一試。接下來，放入祖傳的醃漬醬汁，然後密封。最後再寫上姓名。回家後，放入冰箱冷藏，經過2天熟成就完成了。您可以選擇回國的前一天參加體驗，然後帶回台灣；也可以在抵達福岡的第一天前往製作，如此一來就能在停留期間，自己炊煮日本米飯，享受道地的日本風味。



my明太子手作體驗

費用：3條(約100g) 1500日圓

活動時間：約30~40分

預約申請書：<https://www.117hakuaku.com/reserve/experience/>

※請於3日前預約。對象：小學以上。

1F

人氣商品琳琅滿目！提供拍攝紀念照的展售區與咖啡區

「咖啡區」提供許多「ふくや」明太子製成的HAKUHAKU特製品。其中最受歡迎的是軟軟黏黏的「明太燒きもち（明太麻吉燒）」。此外，使用「ふくや」最辣的明太子「辛皇（ホットエンペラー）」所製成的明太法國麵包，以及明太子炸雞塊、奶油可樂餅等，也都是必吃的人氣商品。這裡也有許多館內才有的明太子限定商品。另外，還提供許多網路社群非po不可的明太子頭套與服飾。如此包羅萬象的「HAKUHAKU」，即使待上一整天也不嫌膩！請您一定要造訪這個可以製造回憶，又不用擔心下雨，而且還可以學習文化的好地方！



若有機會遇上
ふくや吉祥物
可以一起拍張紀念照喔！



明太子をつくってよかったです。

博多中洲 ふくや



明太子是由FUKUYA的創始人—川原俊夫
在晚年所發明的，也是九州最知名的特產。



我們也誠摯推薦您
外帶回台灣！
※歡迎試吃品嚐

めんツナ ガンガン

mentuna kankan
明太子鮪魚罐頭



缶明太子 | 油漬け

kanmentaiko aburazuke
明太子罐頭 (棉籽油醃漬)



明太子のり

mentaiko nori
明太子海苔醬



FUKUYA 店面資訊



FUKUYA 中洲總店

中洲總店

福岡市博多區中洲2-6-10 **電話** 092-261-2981
營業時間 平日 8:00~24:00 假日 9:00~19:00

博多駅地下街店

福岡市博多區博多駅中央街地下5号
電話 092-415-3373 **營業時間** 9:00~20:00

繁體中文 site ▶



天神地下街店

福岡市中央区天神2丁目地下1号134
電話 092-738-8701 **營業時間** 10:00~20:00

太宰府店

福岡県太宰府市宰府3-2-47
電話 092-929-2981 **營業時間** 9:00~17:30



釣船茶屋「ざうお」天神店

玩體驗

釣魚享美食

到餐廳享美食就得一成不變的看菜單點餐嗎？來到點子王國的日本，隨處都可以看到創意，隨時都有驚奇。

在極具特色的釣船茶屋「ざうお」，不但可以享受釣魚之樂，還可以品嚐自己現釣的鮮魚料理。此外，店內的裝潢格局也令人大開眼界，宛如搭船出海的氛圍設計，讓現釣的鮮魚吃起來更有一番滋味。客人釣起魚時，服務員們的擊鼓歡呼與祝賀聲，更將現場氣氛帶到最高潮！



星のふるさと公園 (星野村公園)

「星野村」是觀星的好地方，也是全日本著名的茶葉產地。在園內的「茶の文化館」，可以一邊用蓋碗品飲星野名茶「しづく茶」，一邊欣賞窗外的自然美景，享受片刻的靜雅悠閒時光。第4泡之後還可以直接食用，不僅口感不錯，營養價值也很高。此外還有茶葉研磨、茶葉烘焙、綠茶製作、和菓子製作等體驗，以及星野茶歷史的介紹等。當然，也可以在「星の文化館」感受點點星空所帶來的美麗悸動。



福岡県八女市星野村10816-5 0943-52-3003 10:00~17:00 休 週二
免費入園。品茶(しづく茶) 500~800日圓／茶葉研磨500日圓(約20分)／茶葉烘焙500日圓(約20分)／綠茶製作體驗1,000日圓(約30分)／和菓子製作1,500日圓(約40分) 從JR「羽犬塚駅」搭堀川巴士(堀川巴士)至八女市的福島公車站(約20分)。接著再換搭前往星野的巴士於「池の山前」下車(約80分)。

<http://www.hoshinofurusato.com/>

玩體驗

品茗玉露
「しづく茶」、
製茶體驗、觀星



博多人形会館 松月堂

玩體驗

人偶彩繪

松月堂是全日本最大的博多人偶・博多織專賣店，店內陳列著約800種的博多人偶，有美人、歌舞伎、能樂，也有季節性的人偶與武者、兒童等，各個惟妙惟肖、栩栩如生，令人驚豔！重點是這裡也提供彩繪體驗活動。不妨選擇一個自己喜愛的博多人偶，彩繪上色，製作一個絕無僅有的作品，作為此行的最佳紀念。



福岡県福岡市博多区中洲5丁目1-22松月堂ビル1F
092-291-4141 10:00~17:00 休 1/1~1/3
\$ 2160日圓～(因人偶而異) 1~50名 1小時
地鐵空港線・中洲川端站3號出口步行1分
<http://www.shogetudo.jp/>





佐賀バルーンミュージアム (佐賀熱氣球博物館)



佐賀
バルーン
ミュージアム

玩體驗
熱氣球
飛行模擬



每年秋季因為舉辦「佐賀インターナショナルバルーンフェスタ(佐賀熱氣球嘉年華)」而聚集全世界上百個熱氣球的佐賀縣佐賀市。去年(2016年)還曾舉辦世界大會，簡直就像是一個熱氣球城！2016年10月終於在大家的殷切盼望下成立了全日本第一座熱氣球展示中心「佐賀バルーンミュージアム(佐賀熱氣球博物館)」。不僅提供熱氣球的相關知識，還有充滿趣味性的模擬體驗。舉凡熱氣球的歷史、種類及競賽方式等，同時還能在超高畫質的劇院裡，體感充滿震撼力與臨場感的影片。另外，館內特設的模擬裝置，也能讓您乘著熱氣球，參與競技，感受駕駛員操控熱汽球的樂趣。館內1樓的「佐賀工房」則售有佐賀的相關特產品及各種熱氣球紀念品。



● 佐賀市松原2丁目 2-27 ☎ 0952-40-7114 ⌂ 10:00~17:00
 休 週一 \$ 成人500日圓・小學～高中200日圓 ⚡ 人數不限
 ● 時間不限 JR佐賀站步行約17分
<http://www.sagabai.com/balloon-museum/main/1.html>

西山田農園

玩體驗

手作蕎麥麵、
採果

西山田農園位於自然資源豐富的佐賀市近郊，為當地著名的觀光農園，不僅提供有趣的蕎麥麵體驗課程，而且還可以參加蔬果及農作物的採摘體驗。手作蕎麥麵體驗課程是以有機蕎麥粉來製作，不僅安全健康，現作現吃的滋味更是無與倫比。手作體驗的每一個過程，都會有專人耐心指導，所以完全不用擔心無法完成。農場內也栽種各種四季不同的水果與蔬菜，並且開放採摘體驗，可說是最適合三五好友或家族同遊的好去處。



自己動手做
蕎麥麵！

● 佐賀市大和町大字川上1955-1
 ☎ 0952-62-1226
 ⌂ 9:00~18:00
 休 週二
 \$ 採果600日圓・手作蕎麥麵2,000日圓
 ※3歳以下免費。外帶另計。
 ● 手作蕎麥麵 1小時・採果(吃到飽)
 30分
 從JR佐賀站搭車約20分
<http://nishiyamada-farm.jp/>



肥前通仙亭

玩體驗
品茗、
抹茶研磨

煎茶之祖・高遊外壳茶翁，出身於佐賀，是將煎茶推廣至日本全國的著名人物。來到肥前通仙亭，您可以在寬敞的和室內，一邊悠閒地品飲煎茶，一邊感受壳茶翁頗具深意的禪心。



● 佐賀市松原4丁目6-18 ☎ 0952-65-2152 ⌂ 9:00~17:00
 ◎ 週一及國定假日的隔一日 ☰ 煎茶 500日圓／抹茶研磨 1,000日圓 ⌂ 約30分 🚖 從佐賀站步行約30分。或從佐賀站巴士中心搭往片田江方向的巴士，於「吳服元町」下車。
 ☐ <http://www.sagabai.com/main/953.html>

よそほひ処 二葉 (YOSOOIDOKORO FUTABA)

玩體驗
和服體驗

只要利用短短的時間，就能搖身一變成為人人稱羨的和服帥哥與美女。無論花色、樣式或款式，都非常豐富多采，而且還能依照個人喜好自由選擇。四周充滿歷史性的建築與獨具特色的日本文化氛圍，正適合穿上和服一邊漫遊參觀，一邊拍照留念。



● 佐賀市柳町4-16-201 旧久富家2F ☎ 0952-20-0206
 ☒ 10:00~17:00(受理時間～15:00) ◎ 週一
 ☰ 和服體驗3,500日圓～(含街道漫步，稅外加) ⌂ 人數不限
 ⌂ 17:00前歸還 ☰ 「佐賀駅南口」搭計程車約5分。
 ☐ <http://yosohohi-futaba.jp/>

佐賀市歷史民俗館 旧福田家

玩體驗
佐賀錦
手織體驗

「佐賀錦」是使用貼有金、銀、漆的和紙為經線，染色過的絹絲為緯線，並以竹棒一針一線慢慢編織而成的傳統手織工藝品。在「旧福田家」，您不但可以參加佐賀錦手織體驗，還可以使用佐賀錦作成專屬的鑰匙圈。



● 佐賀市松原4丁目3-15 ☎ 0952-22-4477
 (佐賀錦振興協議会) ⌂ 10:00~16:00 ◎ 週一
 ☰ 免費手織體驗 ※鑰匙圈製作1,000日圓
 ⌂ 人數不限 ⌂ 約30~40分
 🚖 從佐賀站搭往片田江方向的巴士，於「吳服元町」下車，步行約5分。
 ☐ <http://www.sagabai.com/main/912.html>

副島硝子工業

玩體驗
玻璃
製作體驗

在日本唯一僅存「日本吹玻璃」技術的工房內，您可以體驗製作玻璃的樂趣。體驗場地就位於職人每天工作的現場旁邊，正好也可以藉此感受一下職人們工作時的氛圍。無論形狀或顏色的種類，都非常豐富多樣。製成的成品還可以寄送回台灣。



● 佐賀市道祖元町106番地 ☎ 0952-24-4211 ⌂ 9:00~18:00
 ◎ 週日及第2、第4個星期六 ☰ 3,240日圓～(運送費另計)
 ⌂ 人數不限(若超過8名，需事先預約) ⌂ 約15~30分
 🚖 搭佐賀市營巴士「德万・久保田線」，於「西田代」下車後，步行5分。
 ☐ <http://www.hizen-vidro.co.jp/>

MIMO 諸富家具

台北市區也有～
佐賀味



● 台北市大安區安東街44號 ☎ 02-2771-5890 ⌂ 11:00~19:00 ◎ 週日
 ☰ 捷運「忠孝復興站」1號出口
 ☐ www.facebook.com/morodomi.tw

圓夢最美！因為夢想而在台北開設「MIMO 諸富家具」，希望將故鄉「佐賀」最美的部分介紹給大家。高品味高質感的家具、逗趣可愛的家飾小物、令人回味的佐賀物產及舉世聞名的有田燒製品等。處處充滿驚奇，時時給人溫馨的「MIMO 諸富家具」，誠摯邀請您前來探訪一番！



別府灣

玩體驗
別府灣巡遊&
參觀深江漁市場

一早從別府新若草港搭船出發，享受山、海、天連成一線的別府灣美景。清晨微微吹起的海風，令人倍感清新與舒適。途中會行經大神漁港，在充滿朝氣活力的深江漁市場內，參觀各式新鮮魚貨與此起彼落的拍賣喊價奇景，同時選購便宜超值的海鮮魚產。抵達終點站「日出漁港」後，還可以在日出城下町來個散策之旅。回程時可利用鄰近的JR 晴谷站前往下一個目的地。



新作品
登場

トリック 3D アート 湯布院
(3D 魔法藝術館)

玩體驗

拍攝驚奇
又有趣的照片

出極佳的距離感與臨場感。日式、西式、動物、自然景觀、阿拉伯、加勒比海等無奇不有，不僅適合各年齡層的大小朋友，而且即使下雨，也能玩得盡興開心！今年 6 月 3 日(六)將重新更換作品，給遊客煥然一新的全新體驗。

「トリック 3D アート 湯布院」位於藝術人文氣息濃厚的由布院溫泉，走入距離車站不遠的「湯の坪街道」，就能在小巷內看見它的身影。館內提供的 3D 錯覺藝術作品，色彩鮮艷亮麗，非常適合使用智慧型手機拍攝，如此更能顯現

大分県由布市湯布院町川上3001-8 ☎ 0977-84-5058 ⏰ 9:30~17:30
(10~2月營業至17:00) 休 不定期(6/1及6/2進行作品更換，暫停營業)
高中以上850日圓・中小學650日圓・4歲以上350日圓 ① 約30~40分
JR由布院站步行約15分 🌐 <http://www.trick3dart-yufuin.com/>

竹田市觀光ツーリズム協会
(竹田市觀光旅遊協會)

這個可愛的小物是竹田地區流傳已久的代表性小人偶。

使用的材料非常簡單，包括：

竹子、蛋殼、花布、黏膠等。

白色的蛋殼上，彩繪上自己心

目中最想要的模樣，可以是俏麗

短髮的娃娃頭，也可以旁分加上小髮飾。五官完成

後，再裹上花布作成和服或洋裝，最後放入斜削

的短竹筒內，就是充滿回憶的珍貴飾物。

玩體驗

たまご人形づくり
(手作蛋型人偶)



大分県竹田市竹田
1862-1 「千鴻工房」
☎ 0974-63-0585(竹田
市觀光ツーリズム協会)

⌚ 9:00~16:00 休 週日(不定休) \$ 1,300日圓 ② 2~18名
① 1~1.5小時(須於3日前預約) 🚗 從豊後竹田站步行約5分

AFRICAN SAFARI(九州自然動物園)

玩體驗
大型動物餵食、
騎馬體驗、
觸摸小型動物等



在日本規模最大且屈指可數的野生動物園裡，體驗與動物們近距離接觸的樂趣。搭乘造型逗趣的叢林巴士，親自餵食各種大型動物與肉食性猛獸，不但有趣，更是難得的回憶。園區內也有各種可愛的迷你動物群，非常適合闔家同遊。

大分県宇佐市安心院町南畑2-1755-1 ☎ 0978-48-2331 ⏰ 9:00~17:00(11/1~2/28營業時間為10:00~16:00) 休 無休 \$ 門票：高中以上2,500日圓・4歲～國中1,400日圓／叢林巴士票價：高中生以上1,100日圓・4歲～國中900日圓 ① 每次30名 ① 約50分 🚗 ① 從JR別府站搭乘巴士約50分。②自行開車從宇佐別府道路速見IC約10分，若從別府灣スマートIC約6分 🌐 <http://www.africansafari.co.jp/> ※若自行開車遊園，需另外租借導覽DVD

竜門の滝
(龍門瀑布)

二段式瀑布的「竜門の滝」，寬約 40m，是夏季頗受歡迎的戲水聖地。第一段瀑布的下方是水位較深的瀑潭，第二段瀑布則是充滿刺激感的天然溜滑梯。建議最好在鄰近的商店及露營場租借防護器具，以免受傷。秋季時，楓葉與山水相映成趣，景致更是迷人。

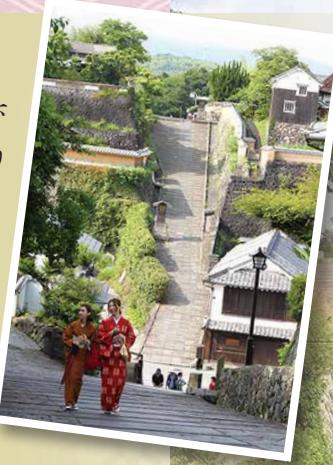
大分県玖珠郡九重町松木 ☎ 0973-73-5505(九重町觀光協會)
⌚ 7月的第3個星期日開放滑水。平時也開放參觀。①開車從大分自動車道九重IC約15分。②從JR豊後森站搭社區巴士龍門線，於「竜門の滝」下車。③從JR豊後森站搭計程車約2,000日圓。
🌐 <http://ryumon.travel-way.net/>

杵築

，一個充滿江戶古風情的城下町。因為美麗的石階坡道與復古風的武家屋敷，使它變成為全日本最美的“和”風景。不僅適合賞景享風情，也適合穿上和服，在古意的茶舖品茗，或是在工房體驗壓花的樂趣。

交通工具：

- 從大分機場搭巴士約30分至杵築バスターーミナル(杵築公車總站)下車
- 從JR杵築站搭巴士約10分至杵築バスターーミナル(杵築公車總站)下車

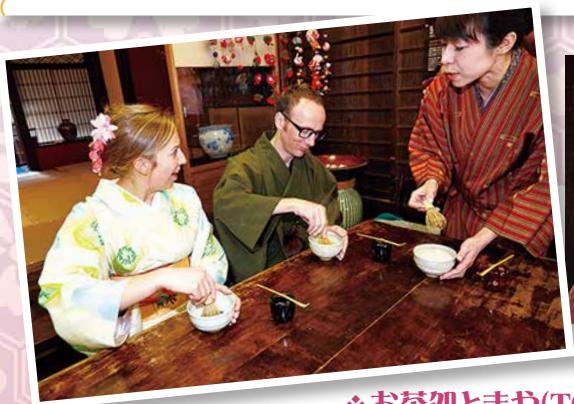


✿レンタルきもの和楽庵

杵築的觀光魅力之一，就是和服體驗。穿上和服，光是漫步在這些懷舊的美麗街區，就令人欣喜不已。街區的每個角落，因為饒富風情的詩意，拍起和服照片，也更有韻味。「和樂庵」提供約 250 套的和服，各式不同的花色，絕對能滿足您的需求。此外，參加和服體驗時，還可以免費參觀杵築城・武家屋敷等觀光文化設施，同時還能在街區內的部分餐廳享受折扣優惠或贈品！

- 大分県杵築市大字杵築372-4 ☎ 0978-63-1210 休 元旦新年期間(12/29~1/3)
- 10:00~16:00(租借服務至14:00止) \$ 3,000日圓(和服專用襪另計，每雙100日圓)
- 請事先下載申請書填寫資料，並於3天前mail至「kimono@kit-suki.com」。

* 人數不限，活動時間 16:00前歸還



✿お茶処とまや(TOMAYA茶舗)

穿上和服，親自泡製一碗抹茶，體感日本最道地的傳統文化。「お茶処とまや」是一間擁有 280 年歷史的老式茶舗，白壁瓦屋的外觀建築及充滿古風的店內陳設，令人不知不覺中也感染一身的復古情懷。您可以買些日本茶在品茶區慢慢啜飲，品味茶香；也可以參加茶道體驗，在專人的親切指導下，親自感受打抹茶過程中的茶道精髓。接著，閒坐於店前的長椅上，享受舒適愜意的自在時光。

- 大分県杵築市大字杵築385 ☎ 0978-62-2139 休 9:00~19:00
1/1 \$ 540日圓~ <http://www.tomaya.jp> 請事先於3天前將「參加時間・人數・電子郵件地址(E-mail address)」寄至「info@kit-suki.com」，並於郵件主旨處註明「TOMAYA茶舗」。 * 活動時間 約20分



✿花工房 彩 (シモムラ時計店)

來到杵築，享受江戶古風情的同時，不妨也趁機體驗手工壓花，為自己創造不一樣的回憶。利用店家提供的絢麗花朵，發揮自己深藏已久的創意與巧思，在專業老師的帶領下，親手製作一個獨一無二的作品！可以是明信片，也可以是鑰匙圈，都能為自己帶來滿心的喜樂與滿足。店內也擺滿各式各樣的壓花作品及飾物，有可愛俏麗的造型，也有精緻優雅的風格，每一樣都令人愛不釋手！

- 大分県杵築市大字杵築152 ☎ 0978-62-3016 休 12/31~1/3 10:00~20:00(受理時間~16:00)
\$ 500日圓~ 請事先於3天前將「參加時間・人數・電子郵件地址(E-mail address)」寄至「info@kit-suki.com」，並於郵件主旨處註明「花工房 彩」。 * 活動時間 約30分





平戸観光交流センター (平戸觀光交流中心)



玩體驗
漁夫生活體驗

凌晨時，隨著當地漁夫出海捕魚，享受獨具特色的漁夫生活體驗。不論是出海前的叮嚀或是為遊客準備的特定裝備，以及抵達定點捕撈鮮魚的每一個過程，都會令人留下難忘的印象。尤其是看到漁網中滿是活蹦亂跳的魚群及親手撈起頗有重量的一條條鮮魚，不僅令人感動，也充滿趣味性。回到岸上，還能享受甘甜鮮美的生魚片及在地風味的美味早餐。此外，聞聞濃濃的海味香、欣賞晨曦初露的海上美景及餵食海鷗，也令人回味無窮。

● 長崎県平戸市岩の上町1473※集合地點：長崎県平戸市主師町725番地(白石港 綾香水産) ☎ 0950-22-3060 ◎ 6:00出海(附早餐) \$ 成人4,000日圓・小學生以下3,000日圓 ● 人數50名以內
● 約3小時 ● 從平戸大橋開車約30分
● www.hirado-net.com
※若不會日語者，可以mail方式連絡或預約(info@hirado-net.com)。



長崎バイオパーク (BIO PARK)

バイオパーク是位於長崎西海市的自然生態樂園，可以近距離接觸或餵養園區內的各式各樣動物，也可以參加蔬果採收、石窯披薩手作體驗及竿釣小龍蝦等有趣的體驗活動。尤其是石窯披薩手作體驗，從搓揉麵團到完成後準備窯烤，都可以親自體驗，自由創作。此外，還可以看到超人氣的水豚不時露出的憨厚可愛模樣。

玩體驗
手作比薩&竿釣小龍蝦



超人氣的水豚
實在太可愛啦！

● 長崎県西海市西彼町中山郷2291-1(長崎BIO PARK內QUENA餐廳) ☎ 0959-27-1090 ◎ 10:00~17:00(最後入園時間16:00)
※披薩手作體驗11:00~13:30／竿釣小龍蝦10:30~15:30 ● 無休 \$ 入園費 成人1,700日圓・國高中1,100日圓・3歲~國小800日圓／披薩手作體驗1,600日圓(含披薩+飲料吧)／竿釣小龍蝦20分鐘，300日圓(4/23~10/31週六、週日及國定假日) ● 人數40名以內(披薩手作體驗) ● 披薩手作體驗60分 ● 從JR長崎站搭乘前往大串的長崎巴士，在「バイオパーク」下車，或在「二股」下車步行約10分。 ● http://www.biopark.co.jp/index.htm

山鹿溫泉觀光協會

玩體驗

山鹿燈籠舞

山鹿溫泉最著名的莫過於每年8月，千名少女頭頂燈籠，載歌載舞的「山鹿燈籠まつり（山鹿燈籠祭）」。在山鹿的「八千代座」劇場，您也可以在專人的指導下，化身為美麗的舞者，於八千代座的舞台上展現曼妙優雅的燈籠舞姿。另外，也可以在鄰近的「山鹿燈籠民芸館」DIY製作迷你燈籠或「やまが門前美術館」手作Q版的蠶繭燈籠人偶等。



DIY 樂趣多♥

● 熊本県山鹿市山鹿1499番地（八千代座）📞 0968-43-1579（山鹿市商工觀光課）⌚ 週一・二・四15:00／週三・五・六・日10:00～17:00 ⏳ 第2個星期三、八千代座公演日、山鹿燈籠まつり前後一週、元旦新年期間 ⚡ 3～5名 4,200日圓/名・6～8名 3,500日圓/名・9～12名 3,200日圓/名 ⚡ 3～12名 ⏱ 1.5～2小時 ⚡ 從JR鹿兒島本線的玉名站，搭往山鹿溫泉的九州產交巴士於「温泉プラザ前」下車，再步行約5分。※限高中以上。請於2週前預約。※只要告知從《美好九州》得知體驗活動，即可免費提供腰帶使用（一般需自備）。另外，請盡量穿著淺色貼身衣物。

● <http://www.y-kankouyoukai.com/experience.php>



● 熊本県人吉市下新町333-1 ☎ 0966-22-5555（くま川下り株式会社）⌚ 8:00～17:00（預約時間）休 不定期 ⚡ 依體驗行程而異 ⚡ 105名 ⏱ 時間依體驗行程而異（約30分～150分）※熱門行程「ミドルコース（Middle course）」：約50分鐘／12歲以上2,700日圓・3～12歲1,782日圓・0～3歲648日圓 ⚡ 依體驗行程而異（人吉搭乘處：JR人吉站步行約20分）● www.kumagawa.co.jp

玩體驗

球磨川泛舟



人吉 球磨川

日本三大急流之一的球磨川，從江戶中期開始就有船隻往來運送物資，而明治時代之後則轉型為以觀光旅遊為主的型態，至今已有100年以上的歷史。泛舟體驗行程可依個人喜好選擇，喜歡慢慢賞遊沿途自然美景的朋友，可以選擇水流平穩的清流路線，而想要體驗刺激快感的朋友，可以選擇令人驚呼連連的急流路線。球磨川泛舟採預約制，尤其是4月～10月的旺季，最好提早預約。

玩體驗
採果

吉次園



觀光果園「吉次園」全年開放，是體驗採摘水果樂趣的最佳去處。園區內種植各種不同的水果，享受採果樂趣的同時，還能欣賞美麗的大自然景觀。若遇天氣晴朗，還可以遠眺阿蘇的外輪山及火山口冒煙的景象。在這裡，您可以選擇50～60分鐘現場吃到飽，也可以依量付費，外帶回家。另外，還提供新鮮水果製成的各式冰淇淋與甜品。



水果採摘季節

● 熊本県熊本市北区植木町木留556-1 ☎ 096-273-2544 ⌚ 採草莓10:00～17:00／其他水果9:00～17:00 ⏳ 1/1～1/2 ⚡ 依水果而異 ⚡ 200名 ⏱ 草莓及葡萄50分（吃到飽）／其他水果60分（吃到飽）● 從植木站搭計程車約5分 ⚡ <http://www.kichijien.jp/>

草 莓	1～5 月
葡 萄	7～9 月
橘 子	9～12 月
水 梨	8～10 月
柿 子	10～11 月
蘋 果	8～11 月

人吉クラフトパーク石野公園 (人吉 Craft Park 石野公園)

玩體驗
各式傳統工藝
體驗

「人吉クラフトパーク石野公園」是以傳統文化體驗為主題的大型公園，占地約19.7公頃，除了一般的遊戲廣場、物產專賣店及展望台等設施，還有6個手作體驗館，包括：手作皮革飾物與銀色戒指的導遊館、陶瓷製品體驗的陶藝館、手繪九州特有木製玩具「きじ馬」或花箱等的民工藝館、製作玻璃相框與飾物的玻璃工房、鍛造小型刀具的鍛冶館，以及DIY 鑰匙圈或專屬筷子的木工館等。在這裡，您不但可以認識當地的傳統工藝與鄉土玩具，還能親自製作一個屬於自己的紀念品，留下難忘的手作回憶。

● 熊本県人吉市赤池原町1425-1（人吉クラフトパーク石野公園）☎ 0966-22-6700 ⌚ 9:00～17:00（受理時間至16:00，需預約）⌚ 12/29～1/1 ⚡ 依體驗活動而異（免費入園）● 人數依體驗活動而異 ⏱ 時間依體驗活動而異 ● 從JR人吉站搭九州產交巴士至「石野公園前」下車。● <http://h-craftpark.com/>





玩體驗
搭乘
天空小火車

高千穗あまてらす鐵道 (高千穗天照大神鐵道)

宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井1425-1 0982-72-3216 10:00~16:00
休 週四(黃金週及暑假期間無休。若遇雨天或臨時維修, 則暫停營業) \$ 高中以上1,300日圓 · 小中學800日圓 · 學齡前400日圓 ※遇強風等因素無法渡橋時, 列車只會行駛到鐵橋前的天岩戸站(往返): 高中以上800日圓 · 小中學600日圓 · 學齡前400日圓。 人數18名/30名 30分鐘 ①從JR延岡站旁的「延岡バスセンター(延岡巴士中心)」搭巴士至「高千穂駅」下車, 再步行1分。②「高千穂バスセンター(高千穂巴士中心)」下車, 步行10分。 http://torokko.jp/



短短30分鐘的小火車體驗之旅, 處處充滿驚奇與驚喜。令人懷念的汽笛聲與聚落民宅, 美麗夢幻的螢光隧道與沿途的田園景致, 以及令人心驚膽跳的高千穗鐵橋。行至鐵橋處, 放眼望去是一望無際的自然風光, 鐵橋下則是深不見底的潺潺溪流。2017年3月還新增可以乘載30名的新型車種, 亮麗的粉紅色外觀及下方採用部分玻璃的設計, 讓遊客更能體感高千穗的絕景。

令人心驚膽跳的
高千穗鐵橋

高千穗峽

玩體驗
賞景划船

來到宮崎縣最著名的名景勝地「高千穗峽」, 自然少不了散步賞景, 感受神話國度「高千穗」宛如仙境般的意境與靈氣。當然, 此時也絕對不能錯過令人樂此不疲的划船體驗。一邊欣賞峽谷兩岸宛如鬼斧神工的奇岩與峭壁, 一邊近距離體感真名井の滝(真名井瀑布)傾瀉而下所帶來的磅礴氣勢與震撼。雖然只是短短半小時的體驗活動, 却令人有不虛此行的滿足感。



宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井御塩井 0982-73-1213
(一般社團法人高千穂町觀光協会)

8:30~16:30(暑假期間7:30~17:30) 休 無(若因下雨等因素造成水位上漲將暫停營業) \$ 2,000日圓/艘 人數限3名 30分鐘 從JR延岡站搭乘巴士到「高千穂バスセンター(高千穂巴士中心)」下車, 再步行30分或搭計程車前往。
http://takachiho-kanko.info/ (高千穂町觀光協会)

高千穗町觀光協會 まちなか案內所

玩體驗
勾玉製作

據說勾玉在古代是權力的象徵, 同時也具有避邪護身的作用。來到充滿神話與傳說色彩的高千穗, 不妨親手製作屬於自己的勾玉, 或許在無形的神秘能量加持下, 會帶來意想不到的好事情。まちなか案内所(服務中心)也提供高千穗的各種觀光資訊、住宿預約、租車、行李寄放、農特產品販賣等服務。



高千穂町大字三田井802-3 (まちなか案内所) 0982-72-3031
只要15:30以前抵達皆可參加 休 無休 \$ 1,000日圓 人數超過10名需另洽 1小時~1.5小時 http://takachiho-kanko.info/

玩體驗

高千穗牧場



牛奶出來了!

宮崎県都城市吉之元町5265番地103 0986-33-2102 9:00~17:30(11~3月營業到17:00) 休 不定期
\$ ~1000日圓(依活動而異) 人數依體驗活動而異
時間依體驗活動而異 可於霧島神宮公車站搭往都城站的公車, 於「高千穗牧場」下車。
http://www.takachiho-bokujou.co.jp/※體驗活動只限週六、日及國定假日。手作體驗為預約制, 須於3日前預約申請。

可以免費體驗擠牛奶的樂趣, 也可以付費參加各種DIY活動, 享受半日的牧場之旅。

かかしの里 ゆぽっぽ(YUPOOPPO)

位於霧島連山的山脚下, 坐擁山林環繞的大自然美景與療癒身心的住宿空間及天然溫泉。露天溫泉、岩風呂、大浴場、遠紅外線三溫暖及家族湯等26種不同的泡湯體驗, 讓您享盡身心舒暢、家族同樂的歡樂時光。

玩體驗
泡湯



宮崎県都城市山田町中霧島3340-2 0986-64-3711 (家族湯預約專線0986-64-2131) 9:00~22:00(週日7:00~22:00) 休 第2個星期三(若遇國定假日改隔日休) \$ 單次泡湯 高中以上420日圓 · 3歲~國中210日圓 · 3歲以下免費。全日泡湯 高中以上620日圓 · 3歲~國中310日圓 · 3歲以下免費。 人數無限制 大浴場單次泡湯無時間限制。家族湯1小時1,440日圓, 每超過30分追加720日圓。 可從「都城駅」或「西都城駅」搭車至「かかしの里ゆぽっぽ」下車。
http://www.yupoppo.com/

桜島

玩體驗

挖溫泉泡足湯



在桜島的有村海岸，親手挖掘屬於自己的天然溫泉，享受不一樣的足湯之樂。在桜島ビジターセンター(桜島遊客中心)，您可以購買「挖溫泉組(500日圓，含地圖、小鏟子及毛巾)」，自行開車前往體驗，也可以選擇參加導遊專業導覽的套餐行程(3500日圓/2小時，日語導覽)。但活動需配合潮汐時間，有時無法體驗。一鏟一鏟親自挖起的足湯溫泉，以及湯泉湧起的瞬間感動，更令人銘記於心。

鹿児島県鹿児島市桜島横山町1722-29(桜島ビジターセンター) 099-245-2550(9:00~17:00) ④ 配合潮汐時間。雨天因危險性較高，故不能前往體驗。⑤ 全年無休 ⑥ 2~7名(8名以上需另付) ⑦ 套裝行程3,500日圓(2小時)，自行前往500日圓(無時間限制) ⑧ ① 從桜島港步行約10分。② 從桜島ビジターセンター(桜島遊客中心)開車約15分 ※預約套餐行程後，會於2日內連繫。若欲取消，請於事前2天通知。遇雨取消。

自己要泡的
自己挖！



玩體驗
炙燒鰹魚、
竿釣模擬、刨柴魚片

枕崎お魚センター(枕崎鮮魚中心)

「枕崎お魚センター」位於盛產鰹魚的枕崎市，裡面有鮮魚市場，也提供各式鰹魚風味的料理店家。不過最特別的還是參加炙燒鰹魚、竿釣模擬及刨柴魚片等體驗活動。在詳細解說體驗流程及欣賞難得一見的鰹魚解體後，大家開始分工合作，有人負責拿網具，有人負責翻轉鰹魚或添加稻桿控制火候等，一起體驗炙燒鰹魚的樂趣。完成後，用冰水冰鎮一番，就可以品嚐略帶焦香及稻桿香的炙燒鰹魚。此外，還可以免費體驗竿釣模擬，感受釣起鰹魚的快感，或用親自刨成的柴魚片，作成簡單的味噌湯。



玩體驗

採收蔬菜、
手作pizza、蕎麥麵、
黑豬肉香腸、
黑豬肉漢堡、麵包、
泡芙、蛋糕、點心等

グリーンファーム (鹿兒島市觀光農業公園)



園區設有各種不同的體驗活動，讓遊客能在手作及體驗過程中，體感最自然的鄉間生活，達到寓教於樂的效果。此外還設有農產品販賣部、農園餐廳、步道、遊戲區、營地及市民農園等，非常適合全家同遊。



鹿児島県鹿児島市喜入一倉町5809番地97 099-345-3337
④ 8:30~18:00(11月~3月9:00~17:00) ⑤ 12/29~隔年1/1 ⑥ 200日圓~1000日圓 ⑦ 人數依體驗活動而異 ⑧ 時間依體驗活動而異
⑨ http://kankonogyo-park.jp/

上野原縄文の森(上野原繩文之森)

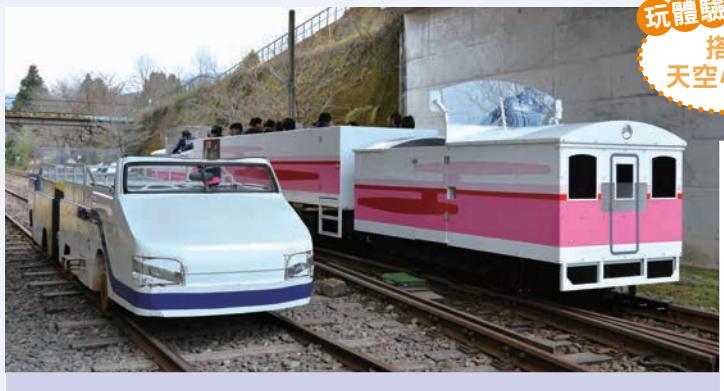
「上野原縄文の森」是日本最古老也是最大型的縄文時代聚落遺址，入選為「日本歷史公園百選」之一。在36公頃的廣大園區內，除了可以在展示館觀賞出土的珍貴陶土器之外，還可以在遺跡保存館等處，參觀聚落遺跡及竪穴式住居(半地穴式房屋)。另外，園區特別設計的各種體驗活動及體能訓練場，可以讓遊客體感日本最原始的縄文世界。

玩體驗

陶器、玩具弓箭、彩繪、
吊飾、橡實及竹製小物、
押花、手環編織、杯墊、
滑石飾物等



鹿児島県霧島市国分上野原縄文の森1-1 0995-48-5701 ④ 體驗學習館9:00~16:30(受理時間~16:00)、展示館~17:00(入館時間~16:30) ⑤ 週一(遇國定假日改隔日休)、12/30~1/1、2月中旬(暫時休園) ⑥ 免費入園。展示館參觀 成人310日圓·高中~大學210日圓·中小學150日圓。手作體驗100~500日圓(依各體驗活動而異) ⑦ 人數不限 ⑧ 10~90分(依體驗活動而異) ⑨ 從日豐本線「國分駅」搭車約20分 ⑩ http://www.jomon-no-mori.jp/



宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井1425-1 0982-72-3216 10:00~16:00
休 週四(黃金週及暑假期間無休。若遇雨天或臨時維修，則暫停營業) \$ 高中以上1,300日圓・中小學800日圓・學齡前400日圓 ※遇強風等因素無法渡橋時，列車只會行駛到鐵橋前的天岩戸站(往返)：高中以上800日圓・中小學600日圓・學齡前400日圓。 人數18名/30名 i 30分鐘 ①從JR延岡站旁的「延岡バスセンター(延岡巴士中心)」搭巴士至「高千穂駅」下車，再步行1分。②「高千穂バスセンター(高千穂巴士中心)」下車，步行10分。 http://torokko.jp/

高千穂あまてらす鉄道 (高千穂天照大神鐵道)

短短30分鐘的小火車體驗之旅，處處充滿驚奇與驚喜。令人懷念的汽笛聲與聚落民宅，美麗夢幻的螢光隧道與沿途的田園景致，以及令人心驚膽跳的高千穂鐵橋。行至鐵橋處，放眼望去是一望無際的自然風光，鐵橋下則是深不見底的潺潺溪流。2017年3月還新增可以乘載30名的新型車種，亮麗的粉紅色外觀及下方採用部分玻璃的設計，讓遊客更能體感高千穂的絕景。



高千穗峽

玩體驗
賞景划船

來到宮崎縣最著名的名景勝地「高千穗峽」，自然少不了散步賞景，感受神話國度「高千穗」宛如仙境般的意境與靈氣。當然，此時也絕對不能錯過令人樂此不疲的划船體驗。一邊欣賞峽谷兩岸宛如鬼斧神工的奇岩與峭壁，一邊近距離體感真名井の滝(真名井瀑布)傾瀉而下所帶來的磅礴氣勢與震撼。雖然只是短短半小時的體驗活動，卻令人有不虛此行的滿足感。



宮崎県西臼杵郡高千穂町大字三田井御塙井 0982-73-1213 (一般社団法人高千穂町観光協会)

8:30~16:30(暑假期間7:30~17:30) 休 無(若因下雨等因素造成水位上漲將暫停營業) \$ 2,000日圓/艘 i 每艘限3名 30分鐘 ①從JR延岡站搭乘巴士到「高千穂バスセンター(高千穂巴士中心)」下車，再步行30分或搭計程車前往。
http://takachiho-kanko.info/ (高千穂町観光協会)

高千穂町観光協会 まちなか案内所

玩體驗
勾玉製作

據說勾玉在古代是權力的象徵，同時也具有避邪護身的作用。來到充滿神話與傳說色彩的高千穗，不妨親手製作屬於自己的勾玉，或許在無形的神秘能量加持下，會帶來意想不到的好事情。まちなか案内所(服務中心)也提供高千穗的各種觀光資訊、住宿預約、租車、行李寄放、農特產品販賣等服務。



高千穂町大字三田井802-3 (まちなか案内所) 0982-72-3031
只要15:30以前抵達皆可參加 休 無休 \$ 1,000日圓 i 1名～(人數超過10名需另洽) 1小時～1.5小時 http://takachiho-kanko.info/

玩體驗

高千穂牧場



宮崎県都城市吉之元町5265番地103 0986-33-2102 9:00~17:30(11~3月營業到17:00) 休 不定期
\$ ~1000日圓(依活動而異) i 人數依體驗活動而異
i 時間依體驗活動而異 ①於霧島神宮公車站搭往都城站的公車，於「高千穂牧場」下車。 http://www.takachiho-bokujou.co.jp/
※體驗活動只限週六、日及國定假日。手作體驗為預約制，須於3日前預約申請。



位於霧島連山的山脚下，坐擁山林環繞的大自然美景與療癒身心的住宿空間及天然溫泉。露天溫泉、岩風呂、大浴場、遠紅外線三溫暖及家族湯等26種不同的泡湯體驗，讓您享盡身心舒暢、家族同樂的歡樂時光。

かかしの里 ゆぽっぽ(YUPOOPPO)

玩體驗
泡湯

位於霧島連山的山脚下，坐擁山林環繞的大自然美景與療癒身心的住宿空間及天然溫泉。



宮崎県都城市山田町中霧島3340-2 0986-64-3711 (家族湯預約專線0986-64-2131) 9:00~22:00(週日7:00~22:00) 休 第2個星期三(若遇國定假日改隔日休) \$ 單次泡湯 高中以上420日圓・3歲～國中210日圓・3歲以下免費。全日泡湯 高中以上620日圓・3歲～國中310日圓・3歲以下免費。 i 人數無限制 i 大浴場單次泡湯無時間限制。家族湯1小時1,440日圓，每超過30分追加720日圓。 ①可從「都城駅」或「西都城駅」搭車至「かかしの里ゆぽっぽ」下車。 http://www.yupoppo.com/



文／片倉佳史（定居台灣作家）・圖／片倉佳史

特急“海幸山幸” UMISACHI-YAMASACHI

若想盡興體驗九州魅力，強烈建議您來一趟鐵道之旅。不僅沿途景色優美、乘坐舒適、時間準確，更重要的是這裡有許多本身就充滿魅力的列車，就連鐵道迷都專程前來九州搭乘這些觀光列車。

這一次要為各位介紹的是特急列車「海幸山幸」。它是一輛可以眺望美麗海景的觀光列車，也是頗受台灣遊客喜愛的列車。



片倉佳史 (KATAKURA YOSHIFUMI)

日本神奈川縣人，早稻田大學教育學系畢業。目前致力於探索並記錄遺留在台灣的日治時期遺跡及台灣歷史、地理、原住民風俗、美食等報導及攝影工作。溫泉及鐵道也相當專精。著有『台灣日治時代遺跡』、『台灣土地・日本表情』、『台灣に生きている日本』、『台灣に残る日本鐵道遺產』、『古写真が語る台湾 日本統治時代の50年』、台灣旅遊導覽書籍(35本以上)等。<http://katakura.net/>
FB 粉絲專頁 <https://www.facebook.com/katakura.taiwan>



◎行駛於南國・宮崎縣的觀光列車

特急「海幸山幸」是行駛於日南線的列車，連接宮崎站到南鄉站，只限週六、週日及國定假日行駛。由於行駛日不多，又極受歡迎，因此這輛列車以不容易取得指定券而著稱。

車輛由兩輛編製而成，分別命名為「海幸」與「山幸」。車內設置了附有扶手的躺椅式座位，讓您可以輕鬆享受舒適愉快的旅程。「海幸」是以「溫馨空間」為概念，而「山幸」的概念則是「舒適空間」。車輛兩端設有沙發座位，屬於公共空間。列車行駛期間，也會於沿途安排導覽與活動。

這輛列車的特色並不僅止於車內裝潢。外觀也非常講究，車輛外壁使用的都是當地所產的木材。列車沿線的飫肥(おび,OBI)為杉木產地，而且是以生產高級木材而著稱。「海幸山幸」就是使用這種飫肥杉的豪華列車。外壁貼上天然木材的車輛，全日本也只有這裡才看得到。

車輛本身也曾有一段歷史故事。它並不是全新製造，而是購自高千穗鐵道的2輛TR400型柴油車。這2輛車於2005年9月強烈台風來襲時，曾因毀損而遭廢棄，之後由JR九州購入改造而成。高千穗鐵道也是遊客相當喜愛的路線之一，但由於長期赤字經營，所以即使許多人覺得可惜，最後還是廢線了。其實應該可以朝觀光鐵道的方向來尋找生存之道，實在令人覺得有點遺憾！



列車抵達飫肥站時，會有當地居民列隊歡迎。



公共空間可以欣賞連環畫劇。

◎車內提供連環畫劇

此外，列車服務員也會以連環畫劇的方式來介紹有關「海幸彦・山幸彦」的神話故事。這輛名為「海幸山幸」的列車，其實與日向地區神話故事上所提及的神明「海幸彦」與「山幸彦」有關。參加此活動的朋友們都可以聽到這個故事。雖然對象是以小朋友為主，但是大人也可以前往聆聽。連環畫劇雖然是以日語解說，但還是希望台灣的朋友們也能去感受一下那種氣氛。

特急「海幸山幸」的車廂座位是以2席+1席的方式配置，所以空間特別寬敞。座位也都是採用躺椅座椅，非常舒適自在。另外，也建議您在舒適的沙發座椅上，享受片刻的放鬆與愜意。車內也特別準備了特製的紀念章。

由於列車是行駛於著名的木材產區，所以車內也設立了「木製玩具」的展示架。上面放有許多宮崎的鄉土玩具與飫肥杉製成的玩具等。

服務台售有各種原創商品，其中最歡迎的是手機吊飾(720日圓)與徽章(360日圓)。另外，原味飲品「蜂蜜芒果

汁」(170日圓)也非常推薦！是一個令人覺得時間過得特別快的愉悅空間。

◎青島與飫肥散策行

青島雖然是一個小島，但島中央卻有一個青島神社。這裡是列車名「海幸彦」與「山幸彦」的神話故事舞台。由於供奉的是山幸彦與其妻豐玉姫命，因此據說可以在此求得良緣。此外，它也是祈求安產與航海安全的熱門之地。神社占地寬廣，亞熱帶椰子科植物「蒲葵」生長茂密，讓人感覺有點像是原始森林。

飫肥地區以復古的車站建築來迎接旅人。這裡是著名的城下町，也是適合悠閒散策的好地方。首先參訪飫肥城跡，接著再嚐一嚐當地的美食。「飫肥天(OBI-TEN)」是以磨碎的魚肉混入豆腐後，加入味噌、醬油、黑砂糖調味，最後油炸而成的美食。它是飫肥流傳已久的鄉土料理，一個約200日圓，而且種類豐富多樣，有加入牛蒡或雞蛋，也有苦瓜口味與紫蘇風味等。在大手門通り還可以看到飫肥天現做現賣的店家。此外還有「飫肥天定食」，

可以讓您飽嚐熱騰騰的飫肥天。



必嚐特色美食・飫肥天。

Tips

特急「海幸山幸」

行駛區間：宮崎站～南鄉站
行駛日：3月～9月每週六、日及國定假日。每日往返一次。
※ 虽然列車提供部分自由座，但最好還是事先預定好指定席座位。

☆片倉佳史的建議☆

從宮崎出發的列車，前面的車輛是1號車，後面為2號車。2號車約有1/3為自由座。靠海的座位為雙人座位(A席/B席)，靠山為單人座位(C席)。若是個人旅行，建議選擇C席較為自由舒適。若為兩人同行，則可以選擇景致優美靠海的A・B席。若喜歡眺望海景，則選擇A席。

☆旅遊建議☆

列車於10:08從宮崎站出發，11:42抵達終點站「南鄉」。回程列車於15:35從「南鄉」出發，17:15抵達宮崎。大部分的人或許都會因為它極富魅力而想全程搭乘，但其實最有魅力的觀光景點是「飫肥」。若考慮在飫肥觀光，建議您不要搭到南鄉，而是在飫肥下車(11:05抵達)。之後再搭16:12的回程列車，返回宮崎即可。另外，青島也是一個美麗的名勝地，所以您也可以一早先到青島觀光，接著再搭10:30的特急「海幸山幸」前往飫肥，這也是一個不錯的選擇。此外，若要前往宮崎機場，可在田吉站搭乘宮崎機場線。

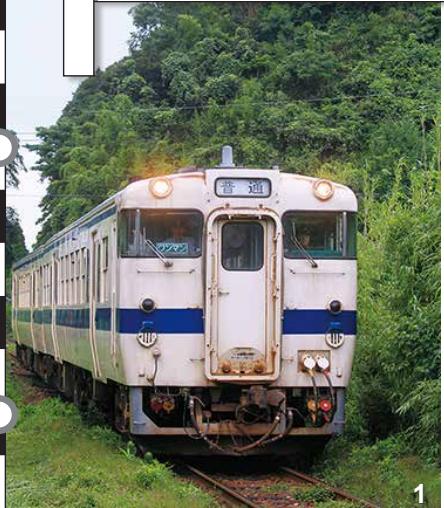


外觀及車內裝潢大量使用飫肥杉。整輛列車就像從玩具箱飛出來一般，給人溫馨無比的感覺。

圖・文／片倉佳史 (<http://katakura.net>)

穎娃駅

(指宿枕崎線・鹿兒島縣)



1

綠意包圍下的無人車站



2

這一次將延續上一期的內容，繼續為各位介紹指宿枕崎線上的車站，也就是西大山站往枕崎方向的第 5 個車站「穎娃駅」。「穎娃」的日文讀音為「えい (EI)」。比較特別的是，這個字不但漢字寫起來是 2 個字，就連平假名與羅馬拼音也都是 2 個字。

穎娃站建於 1960 年 3 月 22 日，是指宿枕崎線（當時稱為指宿線）延伸至西穎娃站時所設置的。不過，穎娃地區居民聚集的村落卻位於鄰近的西穎娃站附近，穎娃站則在村落的外圍。車站附近只有少數幾戶人家，實際搭乘的旅客也是少之又少。根據 2012 年的統計，一天大約只有 6 名乘客上下車。



3



車站的構造非常簡單，僅有一個月台。當然，它也是一個無人車站，只不過以前這裡曾有車站建築本體，後來拆除了。沒有列車時，這裡幾乎看不到任何一個人影，只能聽得到吱吱喳喳的鳥鳴聲。如果晚上來到此處，就只能看到一片漆黑，完全看不到月台的入口處。

4

穎娃屬於亞熱帶氣候，所以到處都可以看到綠意盎然的常綠植物。就連日本不常見的香蕉（樹）也看得到，鐵路迷拍攝照片時，也常會將列車與綠色同時入鏡。

車站四周是連綿不絕的茶園與地瓜田。雖然鮮少人知，但其實鹿兒島縣是僅次於靜岡



5

縣的第二大茶葉產地。此外，穎娃還是主要的茶葉種植區，若以日本各鄉鎮市區來說，包含穎娃在內的南九州市算是全日本茶葉生產量最大的地區。

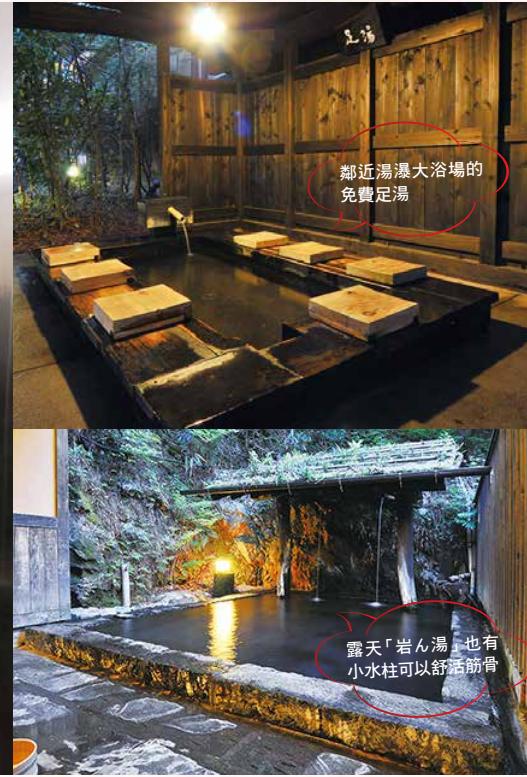
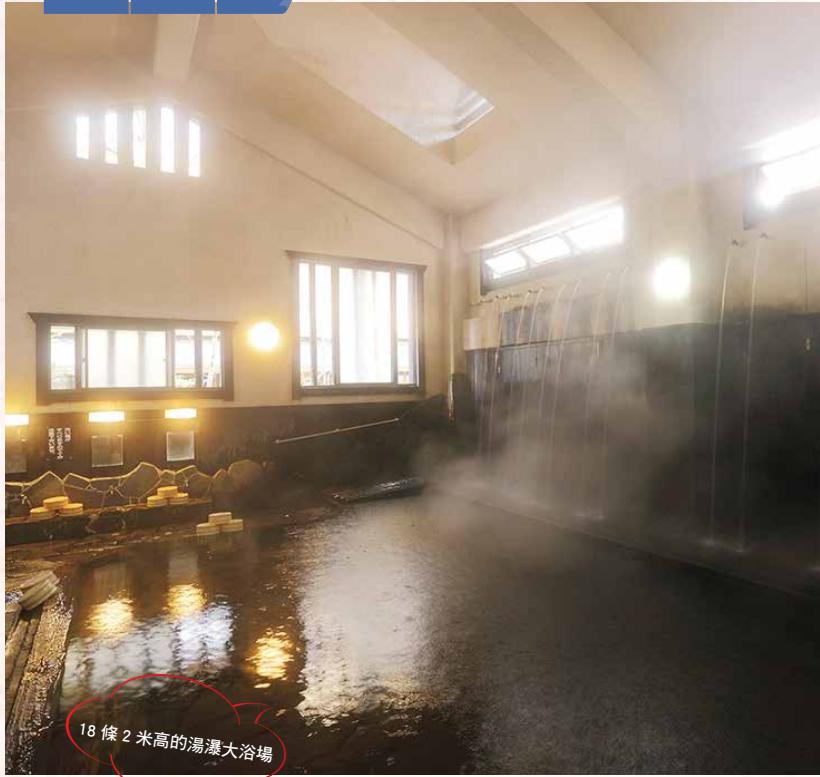
穎娃站前方的小空地，曾是車站建築本體的所在地。據說以前還有車站服務員在此服務，不過因為乘客逐年減少，所以約 40 年前就改為無人車站。月台上方設有屋頂，可以擋雨，只是沒有設置長凳，提供遊客歇息。

此外，穎娃站鄰近海邊，走路即可抵達。這裡不僅可以看到一片浩瀚的汪洋大海，還可以欣賞素有「薩摩富士」之稱的開聞岳美景。山川站之後的區間，列車班次非常少，一天只有往返 6 次。雖然在途中下車有點令人為難，但偶而在這種小站走走，卻也是不錯的選擇。

1. 指宿枕崎線的 KiHa 40 型柴油車。目前這種老式車輛已經愈來愈少。
2. 只有一個月台的寂靜小站。遠處可以看到雄偉壯麗的開聞岳景致。
3. 線路已經長滿雜草，給人一種宛如鐵道支線的風情。
4. 在日本能看到香蕉（樹）是非常新奇的事。這裡充滿濃濃的南國風情。
5. 一過山川站後，乘客會頓時銳減，有時連一個乘客也沒有。

楊麗芳(Spa Lady)

別名 SPA LADY，目前從事旅遊採訪、溫泉 SPA 寫作、國際觀光交流及國內外溫泉 SPA 演講等活動，熱愛溫泉，走遍全世界多處溫泉。日本媒體稱她為「來自台灣的溫泉大使」或是「跟溫泉談戀愛的台灣旅行作家」。



超人氣看板犬 × 筋湯溫泉

文／楊麗芳 (Spa Lady) · 圖／筋湯溫泉觀光協會・楊麗芳

在大分縣美麗的九重連山上，有座秘湯叫「筋湯」。雖然「筋湯」有千年的開湯歷史，但因前後歷經兩次火災摧殘，直到 80 年前努力重建後，才形成現在的筋湯溫泉。這裡有座高達 2 米且號稱全日本最高的湯瀑大浴場，據說它對放鬆筋骨很有效，因此取名為「筋湯」。

筋湯溫泉區共有 27 間溫泉旅館，除了一般旅館的大眾湯之外，只要花 300 日圓就可以在筋湯溫泉大浴場享受 18 條 2 米高的湯瀑拍打按摩，舒活筋骨，因此特別受登山客及泡湯迷喜愛。另外，還有露天的「岩ん湯（岩湯）」及室內的「藥師湯」，泡湯費用一樣是 300 日圓。泡湯券可在各家旅館的自動販賣機購買。

人氣看板犬「天使Angel」

筋湯溫泉雖然位於九州超人氣的「湯布院溫泉」及「黑川溫泉」之間，但旅客量並不多，倒是「筋湯觀光ホテル九重悠々亭」的看板犬「天使 Angel」，因為入選為全日本「人氣最旺的看板犬」而使這座山間溫泉頓時之間聲名大噪。

約三歲大的純白薩摩犬「天使 Angel」是這間飯店的靈魂角色，經常有日本人氣推理劇場上門來請狗兒客串演出。天使



Angel 的工作是在飯店門口迎接客人、跟客人打招呼、陪客人合影留念。如果有客人開口詢問狗兒大名，飯店女將或櫃台服務員就會馬上親切地奉上一張印有「Angel」照片的精美名片，上面還斗大地寫著牠的頭銜——「宣傳部長」。

體型漂亮的薩摩犬，有著一種極為討人喜愛的特殊微笑表情，可說是人見人愛的「萬人迷」犬種，更是擔任飯店公關宣傳的一流角色。不管是大牌演員、紅歌星、名家、名畫家，只要一到筋湯，全都迷倒在 Angel 宣傳部長的魅力之下。名犬 Angel 真可說是筋湯溫泉的外交大使兼偶像巨星！



筋湯溫泉

大分県玖珠郡九重町湯坪 <http://www.sujyu-onsen.com>

①搭JR久保線至「豊後中村」站下車，再搭巴士前往。

②搭九州橫斷巴士至「筋湯溫泉入口」下車。

[筋湯溫泉觀光協會] 0973-76-3150

昔日煤礦城成為世界遺產

軍艦島（長崎県長崎市）

文／吉岡桃太郎(哈台作家・專帶九州日籍導遊)・圖／九州觀光推進機構、吉岡桃太郎



1 酷似「軍艦」的昔日煤礦島「端島」全貌 2 當船接近島嶼時，可以看到形成「軍艦島」的外圍廢墟 3 第二見學廣場旁的瓦礫與廢墟



長崎離島多，光是有人住的就有將近 600 座，其中長崎灣酷似「軍艦」的小島，就是昔日的煤礦島「端島」，又稱「軍艦島」，目前已列為世界遺產「明治日本的工業革命遺產 鋼鐵、造船和煤礦」之一。這裡曾是電影《007：空降危機》戲組的取景處，也是熱門話題電影《進擊的巨人》拍攝場景。雖然面積只有中正紀念堂的五分之一，但卻曾有五千多人同時居住於此，人口密度幾乎為當時東京的 9 倍，高居世界之冠！

具有歷史意義的美麗廢墟

在經過明治維新，讓長達將近 700 年的武士時代畫下句點之後，明治新政府開始推動「富國強兵、殖產興業」政策。於是，日本各地陸續出現工廠及煤礦等，而在日本邁向工業革命之路的 1886 年，端島

煤礦的一號坑也就此誕生。

1890 年，三菱集團收購端島煤礦後，端島快速成長。隨著二號坑、三號坑的完成及島上人口的增加，這裡也開始陸續建設住宅、供應飲水、填海擴地、開設小學等，而 1916 年完工的 4 層樓礦工住宅「30 號棟」，更成為日本首座鋼筋混凝土住宅（後來加蓋為 7 層樓）。據說大約就是此時因外觀而出現了「軍艦島」的別稱。

1960 年代，日本進入高度經濟成長期。這時，島上除了住宅、學校、醫院之外，也有了神社、美容院等，生活功能幾近齊全，就連酒吧等娛樂場所都有！不過，在石油取代煤礦成為主要能源之後，端島煤礦也於 1974 年被迫歇業，所有居民都撤離了端島。歷經幾十年的歲月後，端島也漸漸變成了廢墟。

現在，這座充滿傳奇性的島嶼西南區，

有三個「見學廣場（參觀廣場）」及其通道對外開放參觀。從「第一見學廣場」可以看到東北區的中小學「70 號棟」、礦工住宅「65 號棟」等大型廢墟。雖然不能靠近，但廢墟的規模卻是別處無可比擬的。

「第二見學廣場」旁，則是昔日的礦坑入口及辦公室等。滿堆的瓦礫與聳立其間的廢墟，彷彿電影情節一般，令人感歎與震撼。「第三見學廣場」則可以欣賞「30 號棟」。據說當時這棟住宅建築上方有無數的電視天線。在有錢人才買得起電視的那個時代裡，礦工生活之富足可想而知！

目前「軍艦島」並不開放自由參觀，必須透過特定的幾家公司事先預約，才能登島參觀。所幸這些公司都提供網路預約服務。只是如果天公不做美，就可能無法登島，所以預約時，記得做個晴天娃娃祈求好天氣喔！

吉岡桃太郎

《介紹》九州福岡人 《著作》桃太郎哈台灣！就是要醬吃醬玩、桃太郎哈台記之我 是這樣長大滴、桃太郎哈台記 《電視》新聞挖挖哇、在台灣站起 《FB 粉絲專頁》<https://www.facebook.com/TaiwanMoMo>

Info>

提供搭船登島導覽服務的公司：

- 軍艦島コンシェルジュ
<http://www.gunkanjima-concierge.com>
- やまと海運
<http://www.gunkan-jima.net>

- ブラックダイヤモンド
<http://www.gunkanjima-cruise.jp>
- シーマン商会
<http://www.gunkanjima-tour.jp>



筑後 吉井地區

白壁老街

吉田曉子

現居福岡縣福岡市。自由作家。20年的寫作經驗，已走遍九州大街小巷及九州各大小島嶼，是名副其實的九州達人。曾遊歷世界30多個國家，現在則是道地的台灣迷。

1

陣陣傳來的縫紉機聲響 令人懷念～

因為喜歡這裡的靜謐氛圍而於10年前成立的工作室兼店鋪，宛如遠離塵囂的隱士，隱身於住宅區裡。手提包與雜貨所使用的布料，都是店主・山下カオリ(KAORI)女士從古董市集精挑選出的舊窗簾布及海外布料，並以手工縫製而成。



山下カバン (yamashitakaban)

① うきは市吉井町939-1上村アパート2
② 090-9605-9539
③ 12:00~17:00 (僅限週一、六、日)

2 令人舒心放鬆、忘卻旅行的咖啡店

曾在書屋咖啡店工作，因為喜歡書而於2015年秋天開店的店長・石井勇先生。店內有石井先生特別精選的書籍與雜貨。您可以買本書，點份鬆餅(340日圓)與咖啡(450日圓)，在附設的咖啡空間享受輕鬆悠閒的時光。



MINOU BOOK&CAFE

① うきは市吉井町1137-1
② 0943-76-9501
③ 11:00~19:00 (週二及第3個星期三休)

3 坐在陽台，品嚐現烤的麵包



パンのもっか

① うきは市吉井町1127-5
② 0943-75-3303
③ 9:00~18:00 (賣完為止，週一及第2個星期二休)



平時總是大排長龍的人氣店家，提供80~90多種現烤麵包。每到傍晚就幾乎銷售一空，建議您最好開店後馬上前往。人氣商品：「明太子長條麵包」(230日圓)與「牛奶麵包」(170日圓)。歡迎您前來品味當地「高山咖啡」混製成的原味咖啡，同時在陽台享用芳香四溢的現烤麵包。

文／吉田曉子・圖／うきは市觀光協會、吉田曉子



最上鏡頭的白壁街景

福岡南部うきは市(浮羽市)的「筑後吉井地區」，曾是江戶時代最熱鬧的驛站城市。

這裡有一成排明治時期因大火而改建成耐火性強的白色灰泥牆房屋，如今這250間左右的美麗灰泥屋敷群也幾乎完完整整地被留存下來。1996年被選定為國家重要傳統建造物群保存區，處處可見深具歷史意義的珍貴建築與街景。老舊的商家、白壁的倉庫房屋，以及穿越其間的水路。如此瀰漫著異國風情的景致，無論從任何角度拍攝都宛如一幅圖畫。這也正是許多攝影師喜歡到訪的原因。此外，許多老舊建築改建成的個性商家，也是筑後吉井地區的特色之一。

每年一到3月的「ひな祭り(女兒節)」，白壁通り(白壁老街)就會因為大批觀光客的湧入而熱鬧不已。淡季時，也有一些專賣店會販售價格便宜的女兒節人偶與女兒節飾物，光是順道參觀這些店家，就能感受到女兒節的節慶氣氛。

うきは市(浮羽市)除了擁有頗具古風的筑後吉井地區，也有不少果園栽種著水梨、柿子、桃子及草莓等水果，最特別的是這裡還是著名的「巨峰」產地。由於這些零星分布的觀光果園常會有許多遊客前來採摘水果，因此觀光服務中心也特別提供英日雙語版的果園地圖。現場品嚐自己採摘的新鮮水果，不僅滋味甜美，回憶也更美。

值得漫步閒逛2小時的白壁老街區。若您計劃前往湯布院或日田，不妨順便來到這個靜謐且充滿歷史風的小鎮，尋幽探訪一番。

美食大集合

精心挑選美食店家，讓您飽嚐道地日本味

博多站步行30秒～新鮮海味任你挑！

『博多 さかないち』

透過獨家管道，直接從漁民購入的各式海鮮，鮮度滿分，價格親民。呼子長槍烏賊、芝麻鯖魚生魚片、剝皮魚、鮪魚等頂級佳餚，一應俱全。備有數間獨立包廂。輕鬆易找，用餐方便又自在！

1 博多名物「もつ鍋（牛雜鍋, 1609 日圓）」。選用新鮮味美的國產牛，人氣超群！2 名物「博多サバ（博多鯖魚, 950 日圓）」。漁民自屋久島外海現撈直送。鮮度百分百！鮮活十足的肉身，完全顛覆鯖魚給人的印象！



● 博多区博多駅中央街6-2-2F
○ 092-452-3412
◎ 17:00～01:00 (OS.24:00)
休 全年無休



博多名物「雞肉串」始祖！博多餃子、牛雜鍋等應有盡有!!

竹炭燒烤始祖『はかた風土 hakatafood』

博多站筑紫出口步行約 5 分。在博多開店已有 10 年之久，是非常受歡迎的店家！除了「牛雜鍋」、「竹炭雞肉串」等網購人氣商品，還有一口餃子及活烏賊姿造等多種豐富的博多在地美食♪ 店內設有獨立包廂，週末營業至凌晨 4 點。

1 使用竹炭高溫炭烤而成的雞肉串。香酥微脆的外皮口感與細嫩多汁的肉質，是它最大的特色！
2 一口餃子是到訪博多必吃的美食！外皮酥脆，內餡多汁♪



● 博多区博多駅東2-4-17
○ 092-472-0210
◎ 週一～週四17:00～03:00 週五・週六・國定假日前一天～04:00 週日・國定假日～01:00 (OS.前30分)
休 全年無休 ※提供免費WiFi



熱門話題店家！九州唯一娛樂餐廳☆

『DANCING CRAB福岡』

繼東京・大阪之後，於福岡開幕的新加坡娛樂型餐廳。滿桌的螃蟹、鮮蝦、貝類及蔬菜等，直接用手抓來吃。恣意豪邁的吃法，令人拍案叫絕，大呼過癮！店內氣氛歡樂熱鬧，處處充滿驚喜。

1 四種搭配螃蟹・鮮蝦・貝類・蔬菜等主餐的獨創醬汁，任君挑選☆飲品種類豐富，無論是特製雞尾酒或是清涼飲料，樣樣都有。

2 每日會有數場熱舞表演，炒熱現場氣氛！



● 博多区住吉1-2-82 グランドビルB1F
キャナル・グランドプラザ

○ 092-292-7715 休 全年無休
◎ 11:30～15:30 (OS.15:00) 17:00～23:00 (OS.22:00)



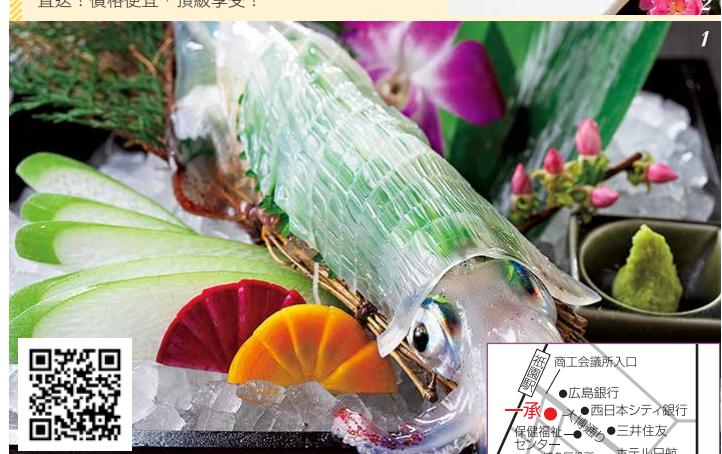
絕品好味道～呼子長槍烏賊。爐端炭烤與海鮮料理～超滿足!!

爐端炭烤『一承』

近博多車站，交通非常方便。漁船現撈直送的海鮮，貯放於活魚水槽內，鮮度一極棒。只要以親民的價格，就能品嚐到呼子長槍烏賊、芝麻鯖魚生魚片等廚師嚴選的頂級魚貝海鮮。另外，炭火燒烤的爐端料理，菜色種類豐富，炭香味十足，請您一定要來品嚐！

1 透明度決定鮮度！從「呼子」當地直送的「鮮活長槍烏賊」。100g 只要 1,296 日圓，超划算!!

2 高級生馬肉片。熊本「千興ファーム（千興農場）」直送！價格便宜，頂級享受！



● 博多区博多駅前2-20-1 大博多ビル1F

○ 092-292-1163 休 全年無休
◎ 11:30～14:00, 17:00～01:00 (OS.24:00)



品嚐最美味的呼子長槍烏賊、當季活魚、九州各縣爐端料理！

炙燒爐端炭烤『山尾』博多駅前

備有寬敞的獨立包廂，以及可以享受爐端炭烤樂趣的櫃檯座位。空間舒適寬敞，是觀光客喜愛的店家之一。呼子直送的鮮活烏賊姿造、系島漁民現撈的海鮮料理等，堅持使用在地食材，讓顧客嚐盡爐端炭烤而成的各式美饌佳餚。

1 CP 值超高的串燒 313 日圓～。以絕妙火候燒烤而成的串燒，非點不可！ 2 超人氣的「とろサーモンといくらの親子焼（鮭魚肚+鮭魚卵親子燒）」。嚴選生魚片專用的當季鮭魚肚，炙燒後，加入色澤晶亮透剔的鮭魚卵。

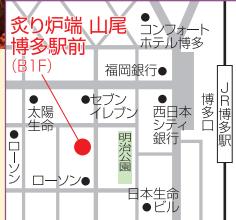


① 博多区博多駅前3-22-5 Mビル2号館B1F

② 050-5269-2195

③ 17:00～01:00 (OS.24:00)

④ 全年無休



除了廣島在地風味的廣島燒，還有豐富多彩的各式鐵板料理

鐵板燒・廣島燒『彩～TAMI～』

廣島燒、肉類料理、海膽菠菜等，料理種類豐富又多樣，是頗受好評的人氣店家。廣島瀨戶內檸檬製成的檸檬沙瓦、廣島在地酒及水果酒等，都可以在這裡享用到。無論觀光或出差，推薦您一定要來嚐嚐看♪

1 豐富多彩的鐵板料理，樣樣都是絕品美食！！

2 適合女性朋友的時尚裝潢風。備有櫃檯席，即使一個人前往也 OK。



① 中央区春吉3-25-8-1F

② 092-791-1056 ④ 不定休

③ 週一～週六18:00～05:00(週日17:00～24:00)



牛舌・牛横隔膜肉～超讚！必點料理「牛サガリうに巻き(肉海膽)」！

『赤もんたん』大名店

從天神主要街道「西通り」步行 1 分！厚實牛舌與牛橫隔膜肉作成的料理，令顧客趨之若鶩。「牛サガリうに巻き(肉海膽)」、「特極生牛舌」、「和牛握壽司」等，以新鮮牛肉作成的各式料理名物，樣樣俱全！

1 最受歡迎的「牛サガリうに巻き(肉海膽)」。入口後，牛肉甘甜與海膽香，瞬間化開，令人一吃就上癮！



① 中央区大名1-11-23 Claireビル1F

② 092-771-5566

③ 18:00～03:00

④ 全年無休

2 「和牛の握り(和牛握壽司)」。一入口中，內汁隨即滿溢唇齒間，最適合喝酒時享用。



九州美味料理應有盡有!! 近博多車站・獨立包廂設計

『樂藏(らくぞう)』博多筑紫口駅前店

人氣超高的店家。博多站筑紫出口步行 1 分鐘。提供九州及博多的各式絕品美食，包括：燒烤料理、海鮮魚貝類及肉類料理等，樣樣都有。採完全獨立包廂設計，非常適合三五好友或家人聚會餐敘。



1 店內提供新鮮味美的博多名物「芝麻鯖魚」。 2 琳琅滿目的各式山珍與海味！！採用炙燒火烤，鎖住食材的原汁美味。

① 博多区博多駅中央街6-3 博多中央街ビル2・3F

② 092-432-0755

③ 17:00～23:30 ④ 無休



在地好味道

佐世保バーガー(佐世保漢堡)

長崎・佐世保



©SASEBO

等您來挖「堡」！

20多家獨具特色的「佐世保バーガー」店家，您喜歡哪一個呢？

►※佐世保漢堡MAP



交通資訊：

- ① 從博多搭乘「MIDORI」特快列車約1小時50分
- ② 從福岡機場搭乘高速巴士約1小時40分

※佐世保相關資訊

<http://www.city.sasebo.lg.jp/kanko/index.html>



「佐世保バーガーボーイ」
◎ やなせたかし・SASEBO

看到左側這張照片，您會聯想到什麼呢？是早餐店的漢堡？還是連鎖速食店的漢堡？其實正確答案是長崎縣佐世保市赫赫有名的「佐世保バーガー」(佐世保漢堡)。

由於二次世界大戰後，美軍在長崎縣佐世保市設立海軍基地，因此佐世保市的飲食文化也或多或少受到美國的影響。1950年後所誕生的「佐世保バーガー」即是其中之一，而它也成為當地著名的代表性美食。

「佐世保バーガー」的特色，雖然因店而異，但它都有一個共通點——手作料理。也就是顧客點用後才開始著手製作，因此有時得等上10分鐘左右才吃得到。至於該如何在眾多店家中找到好吃的店家？其實方法很簡單！因為「佐世保バーガー」有特別的認定標準，唯有符合特定條件，才能被稱為「佐世保バーガー」。通過認證的店家則會在店門前掛上「バーガーボーイ(BURGER BOY)」的吉祥物標誌。各位是否也覺得「バーガーボーイ」，看起來有點眼熟？其實它與卡通人物「アンパンマン(麵包超人)」一樣，都是出自於同一個漫畫家之手。

若有機會到佐世保時，不妨也到這些掛有「バーガーボーイ」標誌的店家，試試它的口感與味道！

九州必買名產・您買了嗎?
むかん《福岡縣》
(MUKAN)

學過日文的人看到照片，或許會以為「むかん(MUKAN)」這個字寫錯了，應該寫成「みかん(MIKAN)」。其實不然！這個名產的確稱為「むかん」，商品本身就是剝皮冷凍成的橘子。由於不用剝皮就可以吃，所以將它命名為帶有九州(福岡？)方言意味的「むかん」。不但名字獨具特色，商品本身也格外有意思，所以成為日本社群及口耳相傳的熱門話題商品。

這個令人忍不住想炫耀一番的「むかん」。雖然說它只是剝皮冷凍過的橘子，但事實上卻是一個相當費時費工的商品。精心挑選出來的橘子，必須一個一個手工剝皮，撕去筋絡，再以冷凍加工者的技術將美味原封不動的冷凍封鎖……。自從2010年在福岡開賣之後，人氣一路上升，現在連日本全國的便利商店也都買得到。不過，便利商店因店而異，有單賣，也有2個一組或3個一組。

天然的「むかん」，不僅使用的是日本國內糖份頗高的橘子，而且還能夠嚐到橘子本身的原汁美味。建議您購買後30分～1小時再享用。因為這時候「むかん」呈半解凍狀態，吃起

來口感就像冰淇淋一樣。在日漸炎熱的季節裡，如此冰涼消暑又健康的甜點，絕對是您的

不二選擇。不但可以在便利商店或車站買得到，又不會製造垃圾，堪稱是旅遊時的最佳拍檔。



照片提供：八ちゃん堂



佐賀縣有豐富的旅遊元素，能夠給各位一趟愉快的旅程。

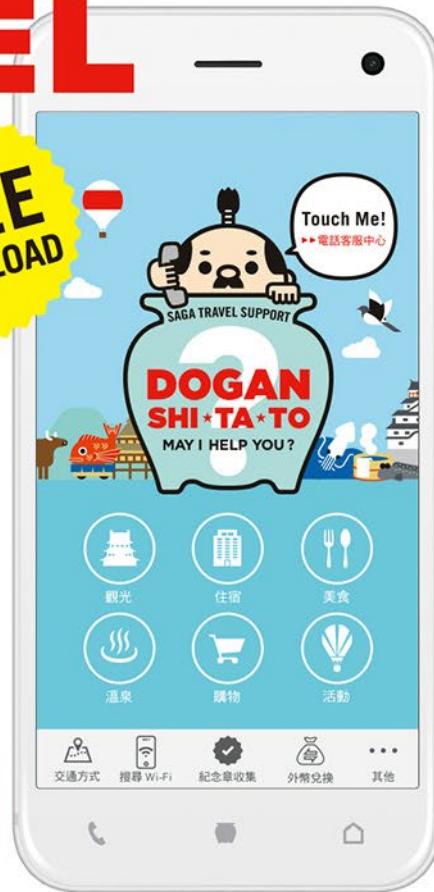
TRAVEL APP



多國語言電話客服中心

多國語言電話客服中心提供4種語言的免費電話、Skype服務，24小時全年無休。
※但可能需要另外支付通話費、上網費。

FREE
DOWNLOAD



觀光

介紹有趣的觀光景點。



住宿

介紹舒適的旅館，APP中介紹的旅館都有完善的Wi-Fi！



美食

介紹許多美味的餐飲店，還有優惠折價券！



溫泉

介紹具有豐富特色的佐賀溫泉。



購物

介紹推薦的商店，還有優惠折價券！



活動

提供各個季節趣味活動的資訊。



<http://saga-travelsupport.com/tp/>

Download on the
App Store

ANDROID アプリ
Google play

Download
Now!



CALL CENTER 24 Hours 365 Days,

提供觀光資訊、交通指南、口譯服務，歡迎隨時來電！

0952-20-1601

從日本國外請打 +81-952-20-1601

sagacall_f1

● 24小時 365天 OPEN ● 免費服務

* 僅限提供有關佐賀的訊息。
* 電話需通話費，Skype需網路費。

FREE
SERVICE

DOGAN
SHI・TA・TO?



元氣佐賀。

跟著Lady SAGA玩佐賀

<http://www.asobo-saga.tw/>

SAGA



交通方式

介紹從佐賀縣內外前往景點的交通方式與所需時間。

搜尋 Wi-Fi

搜尋附近的免費Wi-Fi。

紀念章收集

可以抽獎的期間限定紀念章。

外幣兌換處

可使用海外提款卡的ATM
帶您前往最接近的外幣兌換處、可使用海外提款卡的ATM

其他

關於佐賀
從佐賀的基本情報到觀光、美食、伴手禮資訊。

推薦行程

介紹能夠盡情享受佐賀的推薦行程。

最新消息

隨時更新最新資訊、優惠資訊。



你好，我的名字是

「佐賀市」。



自然・文化・美食・傳統



魅力佐賀 精彩新發現
佐賀市



黃豆渣餅。

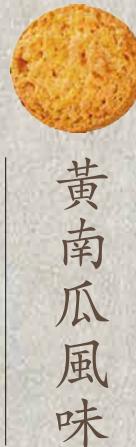
全台創新 獨家技術研發

選用非基因改造黃豆，

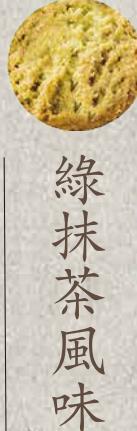
堅持無添加有害物質，

一種純粹的黃豆香氣。

3種風味



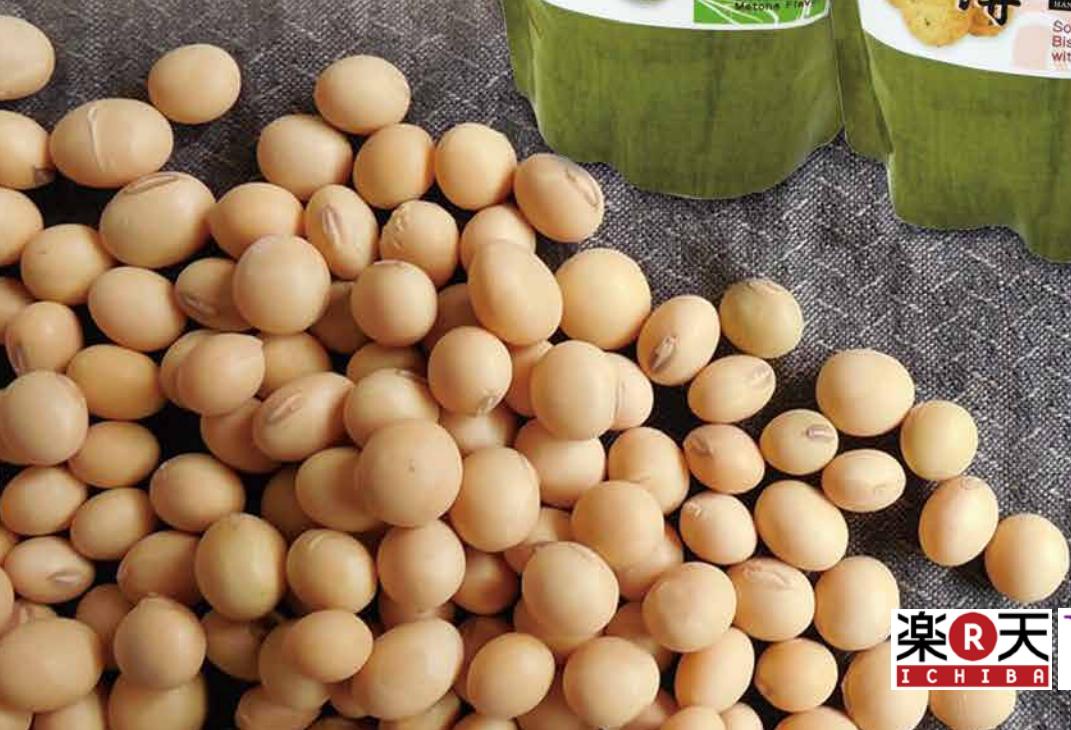
黃南瓜風味



綠抹茶風味



黑芝麻風味





海龜媽媽流眼淚？

——動人的生命奇景 屋久島永田濱





FUKUOKA DUTY FREE
TENJIN

福岡天神免稅店



九州唯一
市區機場型
免稅店

免消費稅8% + 免菸酒稅 + 免關稅

再享5% OFF !!

只要出示此頁面或手機畫面，立即享有95折優惠。

※甜點及部分商品無折扣優惠(促銷品除外)

※結帳時，請出示護照與登機證等(出境及班機證明文件)

影印無效

有效至: 2017/8/31



9100171708312



特色1 與機場免稅店同樣享受有免稅優惠(包括消費稅・菸酒稅・關稅)。



特色2 不需辦理複雜的免稅手續。



特色3 購入商品於福岡機場辦完出境手續後領取，不用提著商品到處走。

特色4 約有50種品牌，多達2萬項商品，另提供市區限定免稅品牌。



特色5 提供中文服務。

特色6 每日舉辦免稅商品特惠活動。



福岡県福岡市中央区天神2-1-1福岡三越9F(天神站步行約3分)

Tel: 092-738-9100 <http://www.fuk-df.co.jp/>

營業時間: 10:00 ~ 20:00 (元旦除外，全年無休)

※若遇福岡三越盤點等，暫停營業



Facebook



Instagram